



# NOWOŚCI ILLUSTROWANE

Prenumerata kosztuje:

Kwartalnie 4 kor. — 4 Mrk. — 2 Rbs. Półrocznie 8 kor.  
8 Mrk. — 4 Rbs. Rocznie 16 kor. — 16 Mrk. — 8 Rbs.



Wychodzi każdej soboty.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA KRAKÓW, UL. ZIELONA 7.  
Nr. TELEFONU 479.

Numer pojedynczy kosztuje 16 centów (32 halerzy).

Rok II.

Kraków, 21 stycznia 1905 r.

Nr. 4.

## Panika w teatrze.



(Do artykułu na str. 2).

==== Numer ten zawiera 24 stronic druku! =====



Dążenia konstytucyjne w Rosyi: Wydział połączonych Izb adwokackich petersburskiej i moskiewskiej, który przesłał jedną z najostrzejszych rezolucji domagających się konstytucyi

## Panika w teatrze.

(Do ilustracji tytułowej).

Teatr jest jedną z tych instytucyj, gdzie ludzie mają spędzać przyjemnie i z pożytkiem wolny czas, gdzie pod wrażeniem tego, co się na scenie dzieje — ma się pogłębiać i hartować dusza ludzka. A choćby tylko przepędzić kilka czy parę godzin wesoło i pogodnie — jest to dostateczną pobudką do pójścia do teatru na widowisko, gdyż w codziennym twardym życiu naszym każda wesoła spędzona chwila jest jak jaśniejąca nitka na tle szarzyzny.

Dlatego zrozumiałymi są dla nas wysiłki każdego większego zbiorowiska ludzi, każdego większego miasta, żeby wybudować gmach teatralny i utrzymać trupę. Nie dosyć tego, instynkt samozachowawczy zmusza człowieka do czynienia zabiegów koło tego, by miejsce, przeznaczone na spędzenie najprzyjemniejszych chwil zabezpieczyć przed możliwym niebezpieczeństwem i katastrofą. Najnowsze zdobycze techniki zdążają do tego, by to niebezpieczeństwo w zupełności usunąć i w ten sposób usunąć jedną z dość wielkich przeszkód, powstrzymującą szersze masy od uczęszczania do teatru i obawę przed katastrofą.

Co pewien czas przynoszą dzienniki i agencje telegraficzne wiadomości przejmujące zgrozą wszystkich o jakiejś strasznej katastrofie teatralnej, która pozbawiła wielu ludzi największego skarbu: życia. W wielu wypadkach wina nieszczęścia tkwi w wadliwości urządzeń technicznych, nie dających dostatecznej rękojmi bezpieczeństwa. I choć genjusz ludzki dąży niepowstrzymanie do urządzenia gmachów teatralnych tak, by zabezpieczyły publiczność przed najgroźniejszym i w ostatnich latach najczęściej powtarzającym się niebezpieczeństwem pożaru, przypomnijmy choćby tylko zeszłoroczny olbrzymich rozmiarów pożar w Chicago — choć w tym celu stworzono ogniotrwałe sufity, zawieszane na drutach, żelazne, a w ostatnich latach także z metalu aluminium budowane, od ognia zabezpieczające kurtyny, nie jest to wszystko jeszcze wystarczające, by usunąć często wprost dla oka najzdolniejszego technika niedostrzegalne i co więcej nie dające się przewidzieć niebezpieczeństwa.

Takim właśnie niebezpieczeństwem, które zawisło nad głowami widzów, był wypadek, który się zdarzył w ubiegłym tygodniu w teatrze we Włocławku.

Podczas III. aktu „Małki Szwarzenkopf“ rozległo się na widowni przeciągłe gwizdanie. Policja zorientowała się szybko, że wyszło ono z galerji. Był to objaw niezadowolenia ze strony tych, którym treść akcji nie podobała się i którzy w ten sposób chcieli przeciw pewnemu epizodowi sztuki zademonstrować. Policyant, zobaczywszy jednego z gwizdających, udał się na galerję, by wyprowadzić z sali demonstrującego widza, lecz ten, spo-

strzegłszy, co mu grozi, począł zmykać, a w przestachu przed prawdopodobnym aresztowaniem schronił się na strych teatralny. Strażnik policyjny, będąc pewnym, że tam z pewnością ujmie przestępcę, zamieszającego spokój publiczny, udał się za nim na strych, lecz tu ku swojemu zdziwieniu nie znalazł już tego, za którym biegł. Sprytny widz skrył się za zagrodę na sufit ogniotrwały, zawieszony nad widownią na drutach.

Nieostrożny strażnik podążył za nim za zagrodę, lecz nagle dał się słyszeć straszliwy trzask i huk, bo oto sufit, zawieszony na drutach, nie mógł utrzymać ciężaru aż dwóch ludzi i począł się

Ale w tym samym momencie rzuciło się dwu strażaków na ratunek i lotem błyskawicy wyciągnęli już prawie tracącego siły strażnika policyjnego. Dzielni strażacy uratowali człowiekowi życie i spełnili godnie swe obowiązki. Zaledwie kilka osób odniosło cięższe i lżejsze obrażenia od spadającego muru, reszta osób uspokoiła się wkrótce i wytrzymała do końca przedstawienia w teatrze.

Załączona rycina przedstawia najgroźniejszy moment opisanego wypadku.

## Dążenia konstytucyjne w Rosyi.

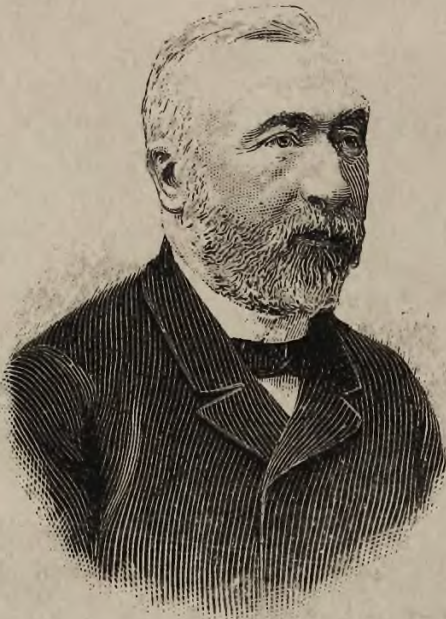
Spółceństwo rosyjskie ujęte w ścisłe karby autokratyzmu (samodzierżawia) — pozbawione jest zupełnie możności zabierania głosu i decydowania o własnym losie, nie tak jak inne społeczeństwa używające dobrodziejstw konstytucyi.

Istota konstytucyi polega na udziale reprezentantów narodu w sprawowaniu rządów państwowych. Bez zgody i uchwały parlamentu nie może przejść żaden projekt rządowy, dotyczący czy to podatków, czy poboru rekruta, czy nawet zasadniczych zmian w ustawodawstwie. Tego wszystkiego pozbawionym jest naród rosyjski, któremu przysługuje jedyne prawo: biernego poddania się woli panującego i ślepego posłuchu chociażby za cenę najżywotniejszych swych interesów.

Nie mogąc więc w drodze ustawowej i legalnej wystąpić u rządu ze swojemi potrzebami i żądaniami — jest po prostu lud rosyjski zniewolony chwycić się dróg nielegalnych (w rozumieniu czynownictwa) i dopomina się o swe prawa w sposób i w formie dla rządu wrogiej.

Zapaleńsza część społeczeństwa wypowiada się w hałaśliwych demonstracyach, rewolucyjnych zgromadzeniach i zamachach na ludzi i instytucje, które uważa za przyczynę i źródła swego upośledzenia. Widowniami podobnych zajęć były niemal wszystkie większe i mniejsze miasta Carstwa i Królestwa polskiego. Rozruchy były tłumione wojskiem i żandarmeryą. Z obu stron padały strzały, z obu stron krew się lała. Mimo tego wszystkiego — rząd okazał się zarówno bezsilnym w uporządkowaniu po swej myśli wewnętrznych swych stosunków, jak bezsilnym zewnątrz okazał się w prowadzeniu nieszczęśliwej wojny wschodniej. Bunt stłumiony w jednym miejscu — wybucha żywiołową siłą w drugim, a cała Rosya podobną jest do podminowanego terenu. W ten sposób dopomina się i walczy o swe prawa lud.

Spokojniej i głębiej myśląca część społeczeństwa: intelligencja i instytucje ziemskie zmierzają inną drogą do tego samego celu. Urządzają oni publiczne zgromadzenia protestujące przeciw obecnemu porządkowi rzeczy. Na zgromadzeniach tych zabierają głos wybitni ludzie, uczeni i prawnicy. Wska-



Francya na przelomie: M. Combes.

walić. Sufit był obmyślony tak, by zabezpieczał przed możliwym pożarem i napięciem drutów, na których był zawieszony, wystarczyło zaledwie na utrzymanie ciężaru samego sufitu.

Publiczność z przerażeniem poczęła się tłumnie cisnąć ku jednemu wyjściu. Powstał krzyk i panika zapanowała na całej widowni.

Nagle z góry dał się słyszeć rozpaczliwy krzyk: Ratunku! Wszystkich oczy zwróciły się w stronę spadającego sufitu i oto na wysokości 4 pięter zobaczono człowieka, wiszącego na konwulsyjnie drżących rękach trzymającego się gzymsu. Był to ów strażnik, który w ślepym zapale wbiegł za zagrodę na sufit. Publiczność poczęła wyłamywać krzesła, by zrobić miejsce dla strażnika, któremu lada chwila groził upadek.

Ze sceny poczęto zrzucać sienniki i pościel, znajdującą się wówczas na scenie, by osłabić uderzenie przy spadaniu.



Nowa ozdoba Krakowa: Nowo budująca się restauracja przy placu Szczepeńskim.

zuja gdzie przyczyn złego szukać należy, obradują nad środkami ratunku i uchwalają energiczne reucye do najwyższych władz i tronu, z jasno określonymi żądaniem. Jednak każdy wolnomyślny objaw, każdy choćby najbardziej umiarkowany ruch konstytucyjny jest w oczach caratu zbrodnią, którą ścigać i karać należy. Rząd rosyjski uważa nawet ten spokojny stateczny objaw niezadowolonia za stokroć groźniejszy niż krwawe ludowe zamieszki rewolucyjne, wybuchające co chwilę na bezmiernych obszarach państwa.

To też policya i żandarmerya tropi i przesładuje z całą zjadłością takie zebrania — przeszkadza odbyciu się ich — a gdy już żaden środek nie pomaga używa się siły i gwałtu, by tylko je udaremnić.

Wskutek nietaktu i bezrozumu tych ludzi — zgromadzenia te przybierają charakter ostre: przychodzi do ekscesów i zaburzeń, pociągających za sobą aresztowania i bójkę, nierzadko nawet i krwi rozlew.

Zamknięte a raczej rozpedzone zgromadzenie — zbiera się natychmiastowo w innym miejscu i ustawicznie ścigane i przesładowane — uchwała swoje rezolucye i przesyła je struchlałemu Petersburgowi.

Na czele świadomego zorganizowanego ruchu konstytucyjnego, stanęły instytucje zwane „ziemstwami”. Jeżeli ogółem może być mowa o jakichś pozorach konstytucyjnych urzędów w Rosji, to takim cieniem ich lub parodią są owe „ziemstwa”. Dostyc ciekawą jest ich geneza. Z dawien dawna sprawowała szlachta władzę sądowniczą i opiekuńczą nad chłopem. Po uwłaszczeniu włościan, utworzył rząd rosyjski osobną instytucję dla nich t. zw. „wołosti”, które objęły dawne atrybuty szlachty w stosunku do ludu. Po za ludem mieszkają na terytorium włościańskim i inne klasy: szlachta (wielki posiadacz) — kupcy i przemysłowcy. I o nich pomyślał również „ojcowski” „rząd” cara i stworzył im t. zw. „ziemstwa” — poddając równocześnie tę instytucję patronatowi i dozorowi gubernatorów. Już *eo ipso* działalność ziemstw owych została zupełnie skrepowana, aczkolwiek zakres jej i kompetencya była nader szczupłą. Do ziemstw należało zakładanie i utrzymywanie szkół szpitali, budowanie dróg i t. p. Ziemstwa były solą w oku gubernatorów, którzy wszystkimi siłami dążyli do zgniecenia ich. Zrozumiemy łatwo zacieklność ich i rozbestwienie, gdy ziemstwa — całkiem niespodzianie, miast obradować nad szpitalami i budową dróg — zabrały głos w sprawie uzdrowienia stosunków państwowych i przebudowania wadliwego systemu rządzenia. Ale nietylko ziemstwa, jako instytucje, zajęły takie stanowisko w ruchu konstytucyjnym. Za ich przykładem poszły korporacje kupieckie, związki uczonych, izby lekarskie i adwokackie. Wszyscy odbywają podobne protestujące

zgromadzenia — wszyscy żądają w sposób stanowczy swobód konstytucyjnych.

W niniejszym numerze podajemy wydział połączonych izb adwokackich: petersburskiej, moskiewskiej, których członkowie przesłali na ręce władz jedną z najostrzejszych rezolucji o nadaniu ludowi konstytucji.

## Francya na przełomie.

Francya przechodzi obecnie przełom...

Walka rządu we Francji, popieranego przez frakcyje republikańskie, demokratyczne i socjalistyczne deputowanych — z opozycją, kierowaną przez nacjonalistów przebiła się na zewnątrz w ostatnich dniach w dwu ważnych nadzwyczaj dla polityki faktach, które musiały dojść do uszu nawet tych, co polityką zajmują się przygodnie: — w zmianie prezydenta izby deputowanych i w ogłoszonym już jako rzecz pewną ustąpieniu prezydenta ministrów, Combesa.

Henryk Brisson, dotychczasowy przewodniczący izby, ustąpił z krzesła prezydyalnego w zeszłym tygodniu. Z przekonania gorący republikańsin i znakomity polityk, który jako deputowany zaznaczył się w historii trzeciej republiki tem, że w imieniu najskrajniejszej lewicy przedłożył we wrześniu 1871 roku wniosek powszechnej amnestyi dla politycznych przestępców, oddał gabinetowi dzisiejszemu wielkie usługi, zajmując swe stanowisko od roku 1895.

Na jego miejsce został wybranym Paweł Doumer, który przy głosowaniu zwyciężył swego poprzednika 25 głosami. Nikt z partyi rządzącej nie spodziewał się tego, że Doumer postawi swą kandydaturę. Gabinet Combesa musiał uważać za porażkę upadek Brissona, jeżeli już nie za klęskę. Tem dziwniejszem wyda nam się całe zajście, jeżeli dodamy, że nowo wybrany prezydent izby jest również republikańsinem. We Francji ma miejsce ten smutny nadzwyczaj fakt, dający się zauważyć od szeregu lat: walka osobistości. Za wielu jest kandydatów na ministrów i inne najwyższe stanowiska w republice, tak, że wszyscy, choćby nie wiadomo, jak szybko się oni zmieniali, ministrami zostać nie mogą. Walka ideowa zeszła obecnie na plan drugi.

Na poparcie tych wywodów można przytoczyć i wynik ostatniego głosowania Izby, która 380 głosami oświadczyła się za programem rządu, t. j. zsolidaryzowała się w zupełności z kierunkiem reform Combesa. Walka osobistości zmusza Combesa do ustąpienia ze stanowiska prezydenta ministrów, gdyż ona i ciągłe interpelacje nacjonalistów francuskich uniemożliwiają produktywną w tym czy owym kierunku pracę parlamentu.

Nowy prezydent Izby, Paweł Doumer, zajmował w republice wybitne stanowisko nawet jako deputowany. Urodzony w roku 1857 w Aurillac, zaszczytnie ukończył szkoły i przez pewien czas

wykładał matematykę w Collège de Mend w liceum w Laon, aż w końcu objął redakcy jednego z republikańskich dzienników. Wstąpiwszy w ten sposób na arenę polityczną, awansował szybko na najwyższe stanowisko. W roku 1888 wstępuje do parlamentu jako deputowany. W roku 1895 obejmuje tekę ministra finansów w gabinecie L. Bourgeois, a w następnym roku został zamianowany gubernatorem generalnym kolonij francuskich w Indo-Chinach, na którym to stanowisku odznaczył się jako znakomity administrator.

Republikańsin wybrany głosami przeważnie nacjonalistów, został przyjęty przez lewicę głośnym oburzeniem i z pewnością zaufania tej frakcyi nie uzyska.

## Nowa ozdoba Krakowa.

Na placu Szczepeńskim, który powoli zaczyna się zabudowywać pięknymi pałacami, jako to pałac Sztuk pięknych i nowy budynek koncertowy, przerabiany obecnie ze starego teatru, powstaje obecnie nowy interesujący budynek, mianowicie restauracja i kawiarnia p. Drobnera.

Pan Drobner, radca miejski i właściciel domu naprzeciw pałacu sztuki, zachęcony powodzeniem, jakim się cieszyła jego letnia kawiarnia na planach, postanowił istniejącą już w swej rzeczywistości kawiarnię rozszerzyć i zbudować nowy okazały gmach, według projektu znakomitego architekta twórcy krakowskiego teatru profesora Zawiejskiego

Pawilon ten, którego podobiznę przynosimy naszym czytelnikom, wykonany będzie z cegły i żelaza, oraz ozdobiony kunsztowną robotą ciesielską jak to rycina przedstawia.

Wyglądać będzie jak można wnosić z projektu bardzo efektownie. Mianowicie efekta te stanowi całość, lotna misterna i niemal koronkowa, filuterne daszki, okna o fantazyjnych kształtach, kapietele, gzymsiki i całe mnóstwo tych wdzięcznych drobiazgów architektonicznych jakie w ręku utalentowanego mistrza składają się na wytworzenie miłego oku budynku.

Sala będzie elektrycznie oświetlona centralnie ogrzana i wentylowana, a o rozmiarach większych niż np. sala w hotelu Saskim. Cały budynek będzie oszklony szkłem lustrowem. Urządzenie będzie bardzo eleganckie i wykwiłtne. W kawiarni tej będą się odbywały również koncerty. Podobno będzie już otwarta z końcem marca. Wykonaniem projektu zajmuje się budowniczy p. Kleinberger. Jego projektu są, o ile pamiętamy bursę w Bochni, dom przedpogrzebowy na izraelskim cmentarzu w Krakowie oraz cały szereg willi i budynków publicznych. Nowy lokal wkroczy w szranki przemysłu kawiarnianego, jako rywal Grandów, Sauerów, Wójcikiewiczów i tylu innych pierwszorzędnych kawiarni.

# KWIAT NĘDZY

POWIEŚĆ.

16

(Ciąg dalszy).

— Winy rodziców nie spadają na dzieci — rzekła księżna poważnie i smutnie.

Powstała z ławki, wyjęła z portmonetki dwa banknoty i jeden z nich stróżce podała.

— Jeśli nieszczęśliwe powrócą, to oddajcie im te dwadzieścia pięć rubli... i powiedzcie, że Zosia znajduje się w bezpiecznym miejscu i że mogą przyjść do niej... że zostaną najżyczliwiej przyjęci. Oto mój adres.

To mówiąc podała stróżce bilet wizytowy wraz z drugim banknotem.

— Dziesięć rubli dla was, od Zosi, za to, żeście o niej nie zapomnieli.

Wyszła szybko z izby dla uniknięcia podziękowań.

Kareta była już daleko, a astmatyczka nie mogła jeszcze przyjść do siebie, przejęta zdziwieniem. Mięła banknoty w rękę i mruzczała pod nosem:

— Jeden papierek dla Żarskiej, drugi dla mnie... Dwadzieścia pięć i dziesięć rubli... Jakaś szlachetna osoba... Musi być wielga pani!

Właśnie w tej chwili lokatorka z pierwszego piętra, żona urzędnika z magistratu, mijając otwarte na rozcież drzwi izdebki. Stróżka spostrzegła przechodzącą i poskoczyła ku niej.

— Paniusiu najdroższa, przepraszam bardzo... ale niech paniusia z łaski swojej będzie tak dobra i przeczyta mi, co stoi napisano na tym karteluszu?

Lokatorka wzięła bilet do ręki i przeczytała:

— „Amalia księżna Sieńska“. Smolna, 14.

— Tam, do dyaska! księżna... wielga... bardzo wielga pani! Dziękuję mocno i pokornie przepraszam, żem fatygowała... — Mruzczała ciągle: — Wielga, wielga pani!

— A o cóż to chodziło?

— Już ja to, proszę paniusi innym razem opowiem.

Księżna kazała stangretowi zatrzymać się na Krakowskim-Przedmieściu przed kościołem O. O. Karmelitów, wiedziała bowiem, że o tej porze znajdzie tam księdza Wielogrodzkiego, który popołudniu przychodził tu się modlić codziennie; często zaś z rana w ulubionej sobie pięknej świątyni Mszę świętą odprawia; co tydzień w niej także rozdziela jałmużnę między znanych sobie ubogich — i nieraz miewa na niesporach słynne kazania, na których gromadzą się tłumy pobożnych, wszystkich stanów.

Właśnie stał na ambonie, gdy księżna weszła do kościoła.

Zwróciła się więc, przeciskając się wśród licznych słuchaczy Bożego słowa, do kaplicy, przyozdobionej marmurowym pomnikiem, wyobrażającym Chrystusa Pana, spoczywającego na śmiertelnej pościeli — i wzburzona jeszcze do gruntu tem, co usłyszała na Nowem-Mieście, pragnąc zebrać rozpierzchnięte myśli i zapanować nad wzruszeniem, ukłękła przed ołtarzem.

O kilka kroków za nią stali w cieniu Graziella i Kwiat-Nędzy, przysłani tu przez Złotą-Rączkę, która wyczytawszy w „Kuryerze porannym“, że u Karmelitów odbywać się będzie solenne, wieczorne nabożeństwo, na które zwykle uczęszcza arystokracja, wyprawiła tam dzieci na zebranie. Lecz Janek i Różia, niechętnie wyciągający ręce po datki, a nadto straszliwie zmęczeni całodziennym krążeniem po mieście, schronili się do prawie pustej kaplicy, żeby w niej odpocząć.

Graziella, ujrawszy księżnę, szepnęła towarzyszowi do ucha:

— Tę panią, żebym śmiała, to poprosiłabym może o wsparcie, bo widzi mi się, że musi być bardzo dobra. Dostawszy co od niej, moglibyśmy drapnąć zaraz do budy, pewni, że nas wieczorem nie czeka chłosta.

— O, ja nie osmieliłbym się za nic w świecie. Ręka mi drży, gdy ją wyciągam po jałmużnę i zawsze lękam się, czy nie zemdleję.

— To prawda, żeś ty nie urodził się do takiego rzemiosła. Co innego ja i Piotruś. My od małości zebraliśmy, bo nas żadnej pracy Złota-Rączka nie nauczyła. Ty pochodzisz z uczciwej rodziny. Nie miałeś matki żebraczki, a ojciec twój zarabiał na życie, gdy my z Pietrkiem ulegliśmy się w błocie, z którego może nigdy wyleść nie zdołamy.

Po tych słowach, wymienionych przez dziewczynkę szeptem, ukłękli oboje i zaczęli modlić się gorąco.

Księżna, chociaż bardzo pobożna, dziś modlić się nie mogła, powstała więc, a obróciwszy się, spostrzegła dzieci za sobą. Zbliżyła się do nich i w złożone rączki Grazielli wsunęła złotą monetę. Ta spojrziała na pieniądz, potem na pochyloną nad sobą wielką damę i rzekła cicho.

— Pani pewno się pomyliła... to dziesięć rubli w złocie.

— Nie, nie pomyliłam się moje dziecko — odpowiedziała księżna, przesuwając rękę, opiętą białą rękawiczką, po włosach dziewczynki. Pomódlcie się oboje za nieszczęśliwszych od was.

I odeszła.

Dzieci uradowane przycisnęły się do siebie. Od dnia, w którym Janek dostał się do „budy“, wytworzyła się między nimi przyjaźń serdeczna. Jedno za drugie gotowe było życie oddać. Różia i Piotruś stawali zawsze w obronie towarzysza, ile razy tylko Czupiradło lub Złota-Rączka bić go chcieli — a zdarzało się to dosyć często. Pomimo przywiązania do Grazielli i Marco-Spady, Kwiat-Nędzy nie zapomniął jednak o Sabince i o Zosi, które kochał jak siostry rodzone i marzył o nich po całych nocach.

Pomodliwszy się jeszcze chwilę, powstał oboje i opuścili kościół. Na ulicy rzekła Graziella do Janka:

— Nie oddamy matce wszystkich pieniędzy... damy Piotrusiowi, żeby je zmienił. Trzeba część zachować na inny raz, gdy nic nie uzebrzemy.

— Zrobisz, jak zechcesz — odparł Kwiat-Nędzy.

W „budzie“, na Czystem, czekał na nich Pietrek, bardzo błądy i smutny, zmieniony do niepoznania.

— Czyś sam? — zapytała Różia.

— Tak. Oni jeszcze nie wrócili. Chciałbym, do dyaska, żeby wcale nie przyszli!

— Cóż ci się stało?

— Stłukłem wszystkie figurki.

— Wszystkie?

— Co do jednej!

— No, nie smuć się — zawołał Janek — mamy dziesięć rubli w złocie, to...

Nie skończył mówić, gdy drzwi nagle się rozwarły, a na progu ukazała się Złota-Rączka z Czupiradłem.

— Co? co? wrzasnęła baba. Czy myślicie, że nie słyszeliśmy waszego mamrotania? Oddać mi zaraz dziesięć rubeliansów w złocie, które moje ukochane dziecko, mój Kwiatuszek-Nędzy, nie wiem gdzie zjuchcił!

— Nie zjuchcił! dała mu je jakaś dobra pani w kościele — rzekła oburzona Graziella.

— Byłam pewną, że ten mikrus łatwiej zarobi zebrząc, niż sprzedając pomarańcze. Słowem trafił na właściwy dla siebie interes... i zarabia, zarabia! Nie tak, jak Piotruś, do niczego, próżniaczysko, leniuch...

— Który tłucze figurki, wyprawiając z chłopakami szpryncę na ulicy — dodał Czupiradło. — Powiadam ci łobuzie, że po raz ostatni przebaczam... a chociaż Złota Rączka ma do ciebie słabość, boś ładny i zwinnie, jeśli cię jeszcze kiedy przyłapię na nowej szkodzie, puszczę ci krew nietylko z nosa... Zobacysz!... No, a teraz dość próżnego rechotania. Matka! dawaj papać, bo żywot mój gwałtu krzyczy o kolacyę.

Złota Rączka zabrała się do odgrzewania wczorajszej strawy — a dzieci, drżące od zimna i umierające z głodu, siadły rzędem w najciemniejszym kąciku izby, oczekując w milczeniu na resztki wieczerzy, jakie na stole po rodzicach zostaną.

XVI.

Księżna, opuszczając świątynię, weszła naprzód do zakrystyi, żeby zobaczyć się z księdzem Wielogrodzkim.

— Księża hrabiego, dobrodzieja naszego — powiedział, nisko kłaniając się zakrystyan — już niema. Dziś, nie czekając długo, szastu prastu, narzucił na siebie futro i wyszedł. Właśnie chciałem...

Nie czekając na rozwłokłe opowiadanie gadliwego sługi kościelnego, który bardzo rozprawić lubiał, księżna podziękowała mu za informację i wysunęła się z zimnego, prawie zupełnie już opróżnionego kościoła.

— Do mego brata — powiedziała stangretowi, wsiadając do powozu.

Ksiądz Wielogrodzki mieszkał za katedrą św. Jana, przy ulicy Kanoniczej. Zajmował parę niedużych pokojów, przyozdobionych kilku znakomitemi dziełami sztuki, wyborową biblioteką i widokiem na Wisłę, rozciągającym się za oknami rozległą, interesującą panoramą. Prócz obrazów i bogato oprawnych książek, całe urządzenie i umeblowanie mieszkania było bardzo skromne, nie noszące na sobie wcale znamion wytworności i zbytku, do jakich lokator od dziecka był przyzwyczajony.

Księżna lekko przebiegła niewygodne schody, prowadzące na drugie piętro i zadzwoniła do drzwi, na których wisiał obrazek Matki Boskiej Częstochowskiej, oprawiony w żelazną ramkę. Zatrask i łańcuch bezpieczeństwa — jakimi w Warszawie opatrzone bywają wszystkie główne do mieszkań wejścia — szczęknęły zgrzytliwie, drzwi się otworzyły, a w nich ukazała się stara, siedemdziesięcioletnia służąca, którą wielka pani ucałowała serdecznie w oba policzki, mówiąc:

— Jak się masz Joasiu?

— Dzięki Bogu, jeszcze zdrowa. Właśnie panicz powrócił z kościoła i wybiera się na obiad do księżnej pani.

— Przypuszczam, że przyjechałaś po mnie — rzekł ksiądz, ukazując się na progu przylegającego do przedpokoju saloniku.

— Tak... lecz wprzód chciałabym tutaj pomówić z tobą.

— Ależ proszę cię... jestem na twoje usługi.

Wprowadził siostrę do swojej szczipłej bawialni, usadowił w wygodnym skórzanym fotelu, a sam zbliżył się do kominka, na którym ogień dogasał. Wyjął z koszyka, stojącego obok, nieco drewek, rzucił je na żarzące się węgle, poczem mieszkciem dmuchnął raz i drugi — i nagle buchnął z nich jasno-czerwony płomień, jaskrawymi językami obejmujący drzewo i rzucający na białe ściany złote blaski.

— Mamy dziś nadzwyczajne zimno — szeptał poprawiając żelaznym pogrzebaczem drzewka.

— Coraz zimniej na świecie. Straszliwe mrozy dckuczają biednym i wydziedziczonym okrutnie.

— Tak, tak... i ja właśnie myślałam o tem — odparł ksiądz, chmurząc jasne czoło. Lecz powiedz mi z łaski swojej, o czem to miałaś mówić ze mną?

— Nie chciałam ci przeszkadzać, widząc, jak bardzo zajęty jesteś rozniecaniem ognia.

— Ba! nie żartuj... wiesz przecie, że to moja jedyna mania. Lubię płomień i lubię grzać się przy nim, chociaż nieraz wyrzucam sobie, że korzystam z ciepła, gdy inni... Dość o tem! Domyślał się, że przyjechałaś, żeby mi coś donieść o Zosi.

— Tak, przybywając tu, Zosię miałam na myśli.

— Przypuszczam, że musi mieć się znacznie

lepiej, bo inaczej nie zdecydowałabyś się na odwołanie wizyty. W takim razie, moja droga, należy ją wy badać i dowiedziawszy się, gdzie mieszka ją jej rodzice... lub krewni... zwrócić im dziecko. Wprawdzie, za tak długie przetrzymanie małej u siebie, nie ciąży na tobie żadna wina, dziewczynka bowiem dotąd uparcie milczała... lecz, bądź co bądź, czas wielki uczynić obowiązkowi zadość.

— Dziś przemówiła nareszcie...

— I to cię dręczy... rozumiem. Przykro ci się rozstać z jasnowłosem dziewczętkiem, którego widok sprawił ci wielką radość i którym zajmowałaś się jak najczulsza matka... lecz ileż to razy w życiu, moja Melciu, w imię obowiązku wszelkich przyjemności, poświęcając siebie i gorące uczucia swoje dla drugich... więc i teraz jestem pewny, że się poświęcisz. Poczem, po chwilowym zamyśleniu się, dodał — Opatrzność rzuciła Zosię pod moje stopy... a Opatrzność miewa zawsze rozumne cele. Widzisz, moja droga, ja... jako chrześcijanin, kapłan i człowiek, nie wierzę, aby szczęście i nieszczęście ludzkie zależne było tylko od igraszki losu i przypadku...

— Co do mnie, wierzę w wpływy losu... a nawet przeznaczenia, lecz kierowanego ręką Opatrzności, jak wierzę w nieskończoną dobroć twojego zacnego serca, z którego czerpię zawsze otuchę i siłę do znoszenia najboleśniejszych zawodów!

Dość długie milczenie zaległo w pokoju.

Księżna, siedząca na starym fotelu, ukryła twarz w dłonie i zadumała się głęboko. Zaczęła przypominać sobie wyrazy stróżki z Nowego-Miasta, które tak mocno ją wzruszyły i wstrząsnęły całą jej duchową istotą. Po chwili powtórzyła je bratu, niemal dosłownie. On słuchał uważnie, potem zbliżywszy się do siostry, rzekł tonem, pełnym powagi i namaszczenia:

— Zatem nasz dobry uczynek stał się przyczyną wielkiego nieszczęścia. Tajemne i niezrozumiałe dla śmiertelnych są wyroki Pańskie!... Matka i druga córka biednego Żarskiego zniknęły... Mówię „biednego“, bo świętymi dla mnie są wyrazy boskiego Nauczyciela: „... sądźcie, jeśli nie chcecie być sądzeni!“... Obecnie, po miesiącu, może jedna i druga nie żyje... a może wólcą się po zaułkach i zapadłych kątach bliższych lub dalszych okolic Warszawy, w pośród zgrai rzezimieszków i rozbójników. Odszukać ich, będzie rzeczą bardzo trudną... Jeśli zaś nawet je odszukamy, pytanie, czy ślepa po tylu ciosach, bijących w jej serce i głowę, nie postradała zmysłów...

— Udam się jutro do głównego zarządu policyi...

— Obowiązkiem naszym jest ocalić babkę i wnuczkę, bo jeśli nawet Żarski istotnie popełnił zbrodnię, ciężar jej nie powinien ich przygniatać... Dzieci nie mogą cierpieć za winy rodziców!

— A atawizm? — spytała księżna, przesuując dłoń po czole.

— Nie wierzę w atawizm!... Gdybym zaś nawet wierzył, tem bardziej czułbym się obowiązany bronić od fizycznych skutków dziedziczności dwie duszyczki dwóch istot, zaledwie wkraczających w życie; po dusza nieśmiertelna z atawizmem niema nic wspólnego. Atawizm czepia się tylko ciała. Na duszę zaś mogą oddziaływać równie dobre, jak złe wpływy... Wszystkie zatem nasze zabiegi i usiłowania, powinniśmy droga siostrzo, skierować ku jednemu celowi: odszukać opuszczone i zbłąkane, a skazane na śmierć głodową dla tego tylko, że ich ojciec był nicponiem. Chciałbym przekonać świat cały, że wszystkie dzieci bez wyjątku, muszą być równymi wobec ludzi, jak równymi są wobec Boga!

— Wiem.. wiem, że kochałeś je zawsze...

— Tak, kocham je, bo kochać muszę wszystko, co piękne i czyste, co jest ziarnem, wydać mogącym dobry plon w przyszłości... A ty, czyż ich nie kochasz? czy przywiązanie twoje do Zosi nie jest tego dowodem? czy nie poświęciłabyś wiele, żeby ją tylko przy sobie zatrzymać?

— Odżyłam, od czasu, jak bawi w moim domu. Przypomina mi moją Janinkę... Sam powiedziałeś, że do niej bardzo podobna...

— Pamiętaj jednak, że masz synowca...

— Jerzego?

— Tak, Jerzego, syna naszego zmarłego brata.

— Lecz powiedz, czy możemy przewidzieć czem się on stanie, chociaż pokładamy w nim wszystkie nasze nadzieje?

— Stać się musi uczciwym człowiekiem i utrzymać cześć naszego nazwiska.

W saloniku księdza Wielogrodzkiego zapanało znowu długie milczenie.

Księżna zamyśliła się powtórnie. Przeczucie wiążące nad nią nieszczęścia, zasepiło jej myśli i czoło. Po niejakiś czasie rzekła nareszcie:

— Zgadza się z tobą, że jak dotąd wszystko przemawia na korzyść Jerzego, a jednak instyktowna jakaś obawa dreszczem mnie przejmuję. Przed chwilą pytałam cię, czy wierzysz w atawizm. Myślałam wówczas wprawdzie o Zosi, lecz równocześnie myślałam także i o Jerzym. Ojciec jego był człowiekiem honoru i pełnym honoru i pełnym prawości, lecz matka... matka!... ta ohydna Leonia, godna siostra Marceliny Jelskiej...

— Nie wspominaj mi o niej — przerwał kapłan — nie wspominaj mi również o jej siostrze!... Zgon Jelskiego pokrywa jakąś straszna tajemnica. Znam osoby, które wątpią, aby jego mordercą był doktor Żarski. Słyszałem ludzi bardzo kompetentnych, utrzymujących, że wyrok nań wydany jest błędem, a raczej pomyłką sądową...

— Kto wie?!... kto wie?!

— Jeśli kiedykolwiek niewinność nieszczęśliwego stwierdzoną zostanie, sprawiedliwość zmuszoną będzie szukać prawdziwego winowajcy, a wtedy wyjść mogą na jaw przeróżne nikczemne sprawy i skandale, tak Marceliny jak i jej siostry...



Ba! nie żartuj... wiesz przecie, że to moja jedyna mania...

— Co się z nią stało?... co się z nią dzieje teraz?

— Nie chcę wiedzieć o tem! — odparł ksiądz i machnąwszy ręką, przysunął krzesło do komina, a usiadłszy na niem, zatopił się w przykrych dumanjach.

Smutnemi były dzieje przedostatniej generacji rodziny Wielogrodzkiej.

Należeli do niej dwaj bracia rodzeni, Maksymilian i ksiądz Jan-Maryan, oraz siostra Amelia, księżna Sieńska. Żadne nie cieszyło się długim szczęściem. Cios po ciosie spadały na nich, okrywając, kochającą się wzajemnie trójkę, ciężką żałobą. Najdotkliwiej, w pierwszej chwili, los doświadczał Amelię. W kilka lat po ślubie utraciła męża, człowieka wielkich zasług, powszechnie szanowanego. W niespełna rok po nim, jej jedynaczka, ubóstwiana Janinka, spoczęła obok ojca w familijnym grobie na Powązkach.

Księżna, złamana boleścią, zamknęła się w domu swoim przy ulicy Smolnej, nie udzielając się niemal wcale arystokratycznemu światu, do którego należała urodzeniem, majątkiem i stanowiskiem. Po-

święciła się całą uczynkom miłosiernym, przyjmując u siebie tylko obu braci. Powoli jednak... powoli... i w jej duszę, skolataną srodze, wlewać zaczął czas (zabliżający wszelkie rany) balsam ukojenia, zmniejszający do pewnego stopnia żal po poniesionych stratach. Gdy nagle, Maksymilian — bywający u niej rzadziej od księdza Jana — zawiadomił ją listownie o swoim bliskim małżeństwie z Leonią Skopińską, dziewczyną bez posagu, lecz zachwycającą piękną. Księżna, zaniepokojona szybko, a nieoczekiwanem postanowieniem brata, zaraz po otrzymaniu zawiadomienia, opuściła domowe zacisze i zaczęła oddawać liczne wizyty, celem zebrania wiarygodnych wiadomości o zupełnie dotąd jej nieznannej rodzinie narzeczonej. Informacje okazały się fatalne. Ojciec i opiekun Leonii i Marceliny, karciarz i rozpustnik, syn i wnuk finansistów semickiego pochodzenia, lecz ludzi uczciwych, oddawna asymilowanych przez społeczeństwo z zacnymi i znanymi szlacheckimi domami, straciwszy z paniczykami wielki majątek na grę i hulanki, utrzymywał się obecnie na po-

wierzchni tak zwanego wyższego towarzystwa, prowadząc skrycie brudne, oszukańcze interesy, a wstrętnymi zyskami, jakie z nich otrzymywał, złościł nędzę, która po śmierci żony, a matki obu panien — osoby rządnej i gospodarczej — zakradła się do znanego czytelnikom mieszkanka, przy ulicy Senatorskiej.

W niem to Maks — odbywający w Warszawie, jako porucznik, powinność wojskową — wciągnięty zrzęcznie przez Roberta Skopińskiego, poznał sličną Leonie, pokochał ją namiętnie i poślubił, pomimo serdecznych perswazyi i stanowczego oporu tak brata, jak siostry. W niem również, w parę lat potem, piękna Marcelina wyszła za hrabiego Jelskiego. Tym sposobem obie ubogie, lekkomyślne i najgorzej wychowane wszelkiego poczucia moralności, dyszące rządzą użycia, a nie krepowane ani zasadami etycznymi, ani religią, połączyły się małżeńskimi węzłami z ludźmi bogatymi i noszącymi znane w kraju nazwiska.

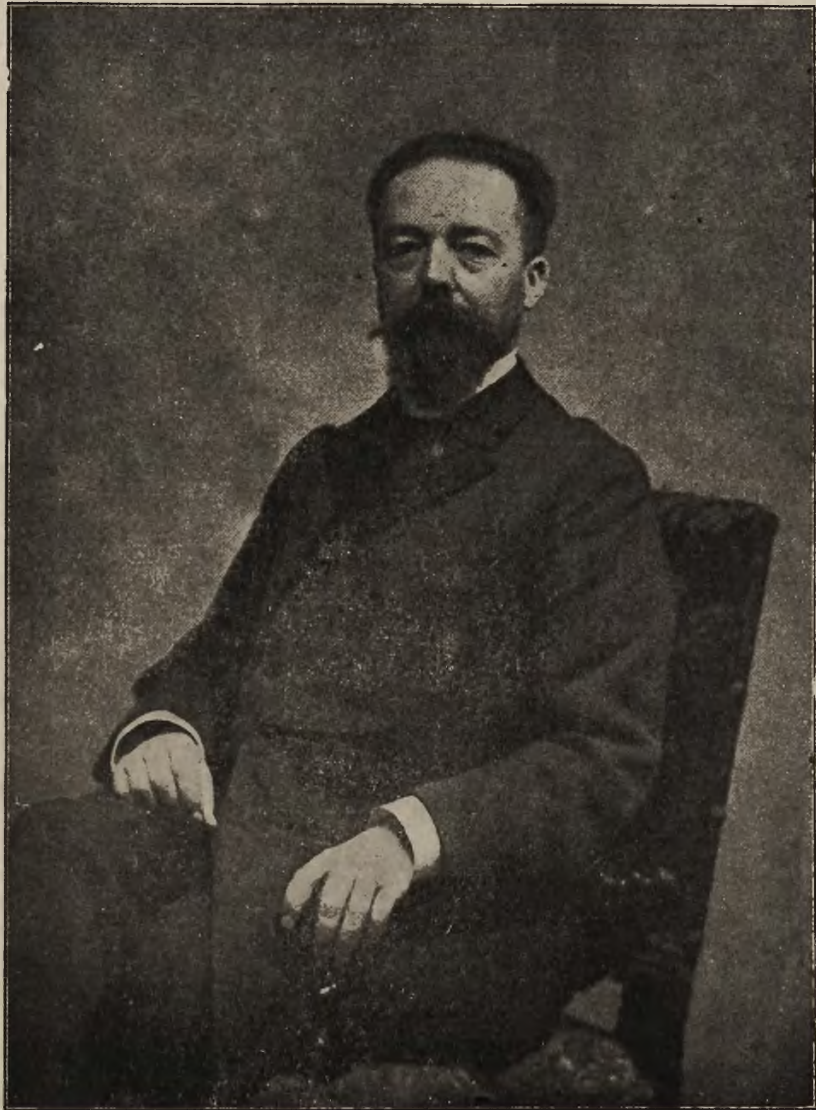
Leonia wkrótce po weselu, udała się na Wschód, wraz z mężem, wysłanym przez zwierzchność wojskową na Kaukaz. W Tyflisie urodził się Jerzy — i w Tyflisie także, niegodziwa żona i matka, nudząca się straszliwie w ob-

ciem sobie otoczeniu, nie umiejąca poświęcić się poważnym obowiązkom, dała się wykraść jakiemuś milionowemu Amerykaninowi, z którym odpłynęła w świat szeroki, opuszczając z bezczelną obojętnością i lekkim sercem dziecko i męża.

Zrozpaczony Maks hr. Wielogrodzki, podał się do dymisyi, powrócił z synkiem do Warszawy i zamieszkał w pałacu księżnej, na Smolnej. Boleść jego, zamiast się zmniejszać, wzrastała z dniem każdym. Chociaż czuł się upokorzony niecnym czynem Leonii, chociaż cierpiał okropnie, myśląc o hańbie, jaka go okryła, tęsknił za nią i kochał całą gwałtowną siłą pierwszej w życiu miłości... Pewnego poranku zastała go siostra w jednym z pokoi swego domu, leżącego na posadzce, brozącego we krwi, upływającej z głowy, roztrzaskanej kulą rewolwerową.

Pokój, w którym samobójca pozbawił się istnienia, zamieniono z rozkazu Amelii, na znaną nam kaplicę.

Wspomnienie strasznej katastrofy rodzinnej, w całej swej smutnej grozie, odżyło nagle tak w sercu, jak umyśle brata i siostry.



Przełom we Francji: Paweł Doumer, prezydent franc. Izby deputowanych.  
(Treść na str. 3).

## Cesarz Wilhelm rozdaje ordery!

Cesarz Wilhelm, wierny swojej zasadzie wygłoszonej podczas jednej z uczt, że „nic ważnego w świecie bez udziału Niemców dzieć się nie powinno“ — przypomniał sobie po niewczynie, że stała się jednak dość ważna rzecz: zdobycie Portu Artura, a stała się bez najmniejszego udziału ze strony uświęconej osoby niemieckiego władcy. Na wieść o kapitulacji twierdzy i wymarszu wojsk rosyjskich — pospieszył Wilhelm z uznaniem swoim w postaci wysokich orderów.

By jednak wilk był syty i owca cała, to znaczy, by się Japonii nie narazić i z Rosją wyjść dobrze — obdarzył cesarz niemiecki tą samą wysoką honorową odznaką — zarówno zwyciężonego wodza rosyjskiego Stoessla jak i zwyciężę jego Japończyka generała Noghi. Jest to jeden z najbardziej komicznych epizodów portarturskiej tragikomedii.

Nadany wrogim generałom order „Pour la mérite“ należy do najwyższych i najrzadszych odznak wojskowych w hierarchii orderów pruskich. Posiada go zaledwie kilku członków panującego domu rosyjskiego, z generałów zaś generał Paweł Szuwałow, który otrzymał go po wojnie rosyjsko-tureckiej. Ozdabia nim pierś również i król rumuński Karol.

Order sam, jako taki, jest odznaczeniem wysokim. Doniosłość

tej dekoracji osłabia jednakowoż fakt, z których rąk go odbierają dekorowani — a zakrawa także na ironię ta okoliczność, że obydwa adwersarze równocześnie go otrzymali.

Cesarz Wilhelm nie liczył się jednak z czem innym, jak tylko z małym efekcikiem: wystąpił jako nagradzający zasługi wojskowe obcych żołnierzy, a sztuczką tą zyskał jednodniowe wzmianki w prasie.

Order, o którym mowa, przedstawia się jako złoty niebiesko emaliowany krzyż ozdobny. Cztery jego ramiona połączone są złotymi jednogłowymi orłami nieemaliowanymi. Całość zatem: cztery ramiona krzyża i umieszczone między nimi orły — tworzy coś w rodzaju gwiazdy. Order ten nosi się na wstędze czarnej, obramowanej u obydwoch stron wązkim białym szlaczkiem.

## Potwór w ludzkiej postaci.

Zdarzają się pomiędzy ludźmi osobniki tak zwyrodniałe i wynaturzone, że zaiste trudno w ich czynach dopatrzeć się nawet czegoś człowieczego.



Cesarz Wilhelm rozdaje ordery: Order Pour le mérite, nadany przez cesarza niemieckiego generałom Stoesslowi i Noghiemu.



Fot. Gargul Bochnia.  
Zgon wicemarszałka bocheńskiego: Ś. p. adwokat  
dr. Antoni Leonard Serafiński.

## Zgon wicemarszałka bocheńskiego.

W sam dzień Nowego Roku Bochnia okryła się żałobą.

W pięćdziesiątym i pierwszym roku życia zmarł jeden z najwybitniejszych i wielce zasłużonych obywateli tego miasteczka, adwokat dr Antoni Leonard Serafiński.

Urodzony w Bochni w r. 1853, śp. dr Antoni Serafiński po ukończeniu niższych szkół średnich w rodzinnym swem mieście, udał się na dalsze studia do Krakowa, gdzie zdawszy egzamin dojrzałości w gimnazjum św. Anny, zapisał się na fakultet prawniczy, a następnie poświęcił advokaturze. Z patentem doktora i dyplomem adwokackim powrócił następnie do Bochni, aby tu współobywatelom służyć radą i pomocą. Nie szukał obcych bogów, ani szczęścia gdzieś za górami, lecz za obowiązek swój uważał pracę w rodzinnym gnieździe i pracy tej, zwłaszcza na niwie społecznej, oddał się z młodzieńczym zapałem.

Prawość charakteru, szczerłość i otwartość cechowały na każdym kroku zmarłego, a współobywatele umieli ocenić te cnoty, bo przez dwadzieścia lat powierzali mu godność radnego miasta, a oprócz tego obdarzyli go mandatem wicemarszałka rady powiatowej bocheńskiej.

Na obu tych stanowiskach śp. Serafiński odznaczył się gorliwą pracą i uwzględnianiem wszystkich potrzeb ludności, jakie uznawał za słuszne i niezbędne.

Oprócz tego znalazł jednak i czas na pracę społeczną. Jego to starania powołały do życia katolickie stowarzyszenie robotników „Praca“; on to stworzył dla młodych rzemieślników i rękodzielników stowarzyszenie „Ojczyzna“, gdzie młodzież rękodzielnicza mogła znaleźć zdrowy pokarm duchowy i miejsce do niewinnych zabaw towarzyskich.

Śp. Serafiński był także założycielem i prefektem sodalicyi maryjańskiej w Bochni i niemało przyczynił się do rozwoju tego stowarzyszenia. Główną jednak jego zasługą było stworzenie „Towarzystwa św. Wincentego à Paulo“, gdzie ubodzy bocheńscy zawsze otrzymywali pomoc materialną.

Pogrzeb zmarłego, w którym obok honoratiów miasta i powiatu, cała prawie Bochnia wzięła udział, postępując za trumną eksportowaną przez wszystkich niemal księży miejscowych, był najlepszym dowodem, jaką sympatyą i jakim uznaniem cieszył się śp. doktor Serafiński wśród rodzinnego miasta i powiatu.

Dzikię zwierzę, drzemiące na dnie duszy — brutalna bestyjska natura, bierze bardzo często górę nad lepszymi instynktami — i oto geneza powstawania zbrodniarzy. Prawdą jest, że i inne czynniki współdziałają nieraz równolegle w podobnych wypadkach. Wchodzi tu w grę i dziedziczne obciążenie — zaniedbanie moralne, wpływ złego towarzystwa itp. Jakiegokolwiek jednak przyczyny stwarzają owe wykołejone jednostki — fakt pozostaje faktem, że zbrodniarz to najstraszniejszy okaz w ludzkiej menażeryi.

Prawo ściga i karze zbrodnie i jako ostatni najwyższy i najsurowszy wymiar kary i zadosyćuczynienia — rozciąga karę śmierci nad głową szkodliwego osobnika. Kara śmierci, aczkolwiek jest rzeczą straszną i przerażającą, aczkolwiek ustawodawstwa wszystkie dążą do jej zniesienia — z tem wszystkim jednak jest kara śmierci niejako złem nieuniknionem, smutną koniecznością, zwłaszcza zaś w państwach, nieposiadających zamorskich deportacyjnych kolonii.

Jednym z niepospolitych zbrodniarzy, skazanym w Jaśle dnia 7 grudnia r. z. na karę śmierci przez powieszenie — jest niejaki Jakób Białoń z Krygu w powiecie gorlickim.

Czyny i życie tego człowieka robią istotnie wrażenie ciekawego epizodu z kryminalnego romansu. Białoń ożenił się przed 30 z górą laty z młodzieńką piętnastoletnią dziewczyną Weroniką Woźniak. On zamożny gospodarz gruntowy, ona również nieuboga, a przytem młoda i urodziwa — zdawało się więc, że stadło będzie szczęśliwym. I istotnie tak było — z początku. Kto wie, możeby Białoń został uczciwym i porządnym człowiekiem i nigdy z sądami do czynienia nie miał, gdyby nie haniebny nałóg pijaństwa, któremu z coraz większym oddaniem się począł młody małżonek hołdować. Przepił swoje mienie — przepił i własność żony. Młode małżeństwo znalazło się nad brzegiem przepaści, tem więcej, że Białoń nie chciał słuchać rad i perswazyj ani księdza proboszcza, ani próśb własnej niešťęśliwej żony. Zapamiętały pijak, tyranizował i bił do tego stopnia biedną kobietę, że ta aż musiała uciekać się pod opiekę sądów. To jeszcze więcej jątrzyło i rozdrażniało zezwierzęconego człowieka. Pewnego razu, gdy żona spała, chciał jej podstępnie wyklucć oczy — by biedaczka nie mogła w przyszłości znaleźć drogi do sądu. Cudem tylko uniknęła strasznego losu. Wreszcie Białoń

opuścił swą żonę i za sprzedane resztki mienia — puścił się za morze — do Ameryki. Nieszczęsna ofiara odetchnęła; sądziła bowiem, że raz na zawsze pozbyła się swego tyrana i kata. Niestety! Białoń wrócił w niedługi czas z za morza i zamieszkał przy żonie. I znowu rozpoczęły się dawne cierpienia męczennicy. Stosunki nawet pogorszyły się znacznie, gdyż Białoń, zakosztowawszy Ameryki — myślał tylko, jakby się można raz na zawsze żony pozbyć i drapnąć wolny i swobodny za morze.

Wreszcie zbrodnicze zamiary dojrzały w umyśle zwyrodniałego człowieka. Dnia 23 października zwabił żonę do swojego domostwa i zamordował ją, wierną od lat 30 towarzyszkę życia swego i matkę jego 10-ciorga żyjących dzieci!

Na odbytej w Jasle rozprawie przed trybunałem sądu przysięgłych, został Białoń 11 głosami uznany za winnego zbrodni morderstwa. Rozprawie przewodniczył radca sądu Namysłowski, który ogłosił podsądnemu wyrok, skazujący go na karę śmierci przez powieszenie. obrońca skazanego zgłosił od wyroku odwołanie do Najwyższego Trybunału. Przez cały czas rozprawy zachowywał się zbrodniarz obojętnie i apatycznie, nie zdradzał najmniejszego żalu ni skruchy, a wyrok przyjął spokojnie.

Korespondent nasz uzyskał od władz pozwolenie na zdjęcie fotograficzne skazańca i nazajutrz odfotografował go na podwórzu więziennym.

Charakterystyczne i niezmiernie ciekawe było wtedy zachowanie się Białonia. Gdy wyprowadzony z celi na podwórze ujrzał przed sobą aparat fotograficzny — zaczął drżeć na całym ciele, zbladł



Potwór w ludzkim ciele: Jakób Białoń, morderca własnej żony, matki żyjących dziesięciorga dzieci.

jak ściana i bełkotał coś niezrozumiale. Otóż pokazało się, że bierze on aparat za jakieś narzędzie kary śmierci. Żadne perswazyje nie pomogły. Chłop kiwał głową ponuro i mówił patrząc z podębą na aparat: „Jo wiem, że to hamerykańska skrzynia, co lekstryką dusi“. W chwili tej bał się śmierci, drżał i błagał o życie. Przykry i straszny był to widok. Taka chwila niepewności — to straszniejsza dla skazanego, niż sam akt wykonania wyroku!...

## Nowomianowany zastępca dyr. kolei państw. w Krakowie.

W tych dniach opuszcza gród Rewery inspektor kolejowy i naczelnik oddziału dla spraw prawnych i administracyjnych p. Leon Solecki,



Nowo mianowany zastępca dyrektora kolei państw. w Krakowie: Dr. Leon Solecki, mianowany zast. dyrektora

przeniesiony w charakterze zastępcy dyrektora kolei dla spraw administracyjnych w Krakowie.

P. Solecki cieszył się sympatią i ogólnym poważaniem nie tylko w kołach urzędniczych ale i w bardzo szerokich warstwach mieszkańców całego miasta.

Złożyły się na to nadzwyczajna zacność charakteru i niezwykła uprzejmość w traktowaniu mającej styczność z urzędem kolejowym publiczności.

Na stanowisku swoim potrafił godzić szczęśliwie energię, sprężystość i skrupulatność, z ujmującą swobodą, uprzejmością, życzliwością i przyjaznym obejściem, które to zjednywały mu wszystkich funkcjonaryszów kolejowych.

Urodzony w r. 1852 w Tyczynie, ukończył szkoły średnie w gimnazjum w Rzeszowie ze stopniem celującym. Studya Uniwersyteckie odbywał we Wiedniu.

W r. 1874 wstąpił do generalnej dyrekcji kolei Karola Ludwika we Wiedniu i pracował tam przez 7 lat w biurze prawniczym.

W r. 1881 został przeniesiony do biura prawniczego dyrekcji ruchu kolei Karola Ludwika do Lwowa, gdzie przeprowadził wykupno gruntów II toru kolei Karola Ludwika.

W r. 1891 został przeniesiony po upaństwowieniu kolei Karola Ludwika do sekretaryatu c. k. dyrekcji kolei państwowej w Krakowie jako zastępca naczelnika sekretaryatu, a w kwietniu roku 1898 do Stanisławowa w charakterze naczelnika oddziału prawniczo-administracyjnego, gdzie też dnia 1 stycznia 1900 zamianowany został inspektorem kolejowym.

Po ustąpieniu zast. dyrektora Dra Seinfeldta w marcu r. 1901, powierzono mu agendy administracyjnego zast. dyrektora.

W roku 1901 ozdobiony został krzyżem kawalerskim orderu Franciszka Józefa.

## Tajemnicza śmierć młodego oficera.

Znów jedna karta żałobna w naszej kronice wypadków, znów mamy do zanotowania tajemniczy zgon, tragiczną śmierć jednego z najmłodszych oficerów przemyskiej załogi Eiselta, porucznika X. pułku piechoty.

Młody, ogólnie lubiany przez kolegów i podwładnych, porucznik Eiselt dnia 9. b. m. w południe kazał swojemu forsygowi dobrze napalić węglem w swem pomieszkaniu. Żołnierz rozkaz spełnił, ale napróżno oczekiwał porucznika. Gdy zbliżała się godzina capstrzyku, dorzucił jeszcze węgli do pieca, drzwi pomieszkania zamknął, klucz zostawił w umówionem miejscu, a sam pospieszył do koszar, aby przy wieczornym apelu stanąć do szeregu.

Na drugi dzień wczesnym rankiem forsygic, jak zwykle pospieszył do pomieszkania porucznika, aby oczyścić mu ubranie i posprzątać w pokoju, ale zastał drzwi zamknięte. Gdy mimo silnego pukania nikt mu nie otworzył i gdy klucza w zwykłym miejscu nie znalazł, powrócił do koszar w tem przekonaniu, że porucznik wstał wcześniej i poszedł na śniadanie.

Tymczasem w koszarach rozpoczęły się ćwiczenia, a porucznik Eiselt nie jawił się przy nich wcale. Dowódca kompanii spytał forsygic o [niego, a gdy ten opowiedział mu, co się stało, kapitan, jakby tknięty jakimś złem przecuciem, posłał do pomieszkania porucznika, służbowego podoficera z tem poleceniem, aby w razie, gdyby mu nie otworzono, zawołał ślusarza i bądź co bądź skonstratował, co właściwie dzieje się z młodym oficerem.

Podoficer rozkaz wykonał. Gdy mimo pukania, w pokoju porucznika nikt nie dawał nawet znaku życia, wezwał ślusarza, który wytrychem otworzył drzwi do pomieszkania.

Silny swąd w pokoju zwrócił przedewszystkiem uwagę podoficera. Gdy zaś rzucił okiem na łóżko stojące w kącie pokoju, zobaczył, że porucznik Eiselt leży w niem jak martwy, bez czucia.

Podoficer szybko otworzył okna i wezwał pomocy lekarskiej. Gdy przybył lekarz, ciało młodego oficera było jeszcze całkiem ciepłe. Mimo to wszelkie wysiłki, aby go przywrócić do życia, były bezskuteczne; nie pomogło nawet sztuczne oddechanie! Ciało porucznika stygło powoli coraz bardziej, aż w końcu musiano przewieźć do szpitala nie chorego, lecz jego martwe zwłoki...



Fot. M. Todt. Przemysł. Tajemnicza śmierć młodego oficera: Zmarły skutkiem zaozadzenia Gustaw Eiselt, porucznik 10 p. p. w Przemysłu.



Fot. M. Münz. Lwów.

Szkoła kadecka we Lwowie: Front gmachu szkoły kadeckiej dla piechoty, przy drodze Wuleckiej.

## Szkoła kadecka we Lwowie.

Podczas gdy Galicya zachodnia dawno już miała szkołę kadecką dla piechoty w Łobzowie pod Krakowem, gdzie mogła się kształcić młodzież nasza, poświęcająca się zawodowi wojskowemu — Galicya wschodnia mimo ustawicznych próśb posłów do Rady państwa i mimo obietnic ministrów długo się jej doczekać nie mogła.

Młodzież ze wschodniej Galicyi musiała wędrować do Koszyc i Pragi, ogółem po za granicami kraju szukać fachowego wykształcenia, skąd wracała obca dla swoich, nie pojmująca często obywatelskich obowiązków wobec rodzinnej swojej ziemi.

Aż wreszcie obietnice rządu przybrały realną postać. We Lwowie, na wzgórzu równoległym do placu wystawowego, przy wąskiej drodze prowadzącej na Wulkę, za miastem, prawie że na pustkowiu, zaroily się setki robotników, zawrzało gorączkowe życie i w roku 1899 wystrzelił pod niebo ogromny trzypiętrowy gmach, nad którego bramą zawisł dwugłowy orzeł, okolony wstęgą z napisem: „Szkoła kadecka dla piechoty“.

Olbrzymi gmach, którego front liczy czterdzieści sześć okien, wzniesiony na dużym płaskowzgórzu, dominującym po nad całem miastem, z wszechstron widny jest jak na dłoni, a białe jego mury zdala już zwracają na się uwagę wszystkich zdążających do Lwowa, czy to drogą kołową, czy też koleją.

— „O! ta widać już kadety“! — pocieszają się okoliczni włościanie, zdążający na targ, w swej pieszej wędrowce, czy to podczas mrozu i śnieżnej

zadymki, czy podczas deszczów jesiennych, czy w czas letnich upałów.

Okolice, w której wzniesiono gmach szkoły kadeckiej, należy nie tylko do najzdrowszej, ale i do najpiękniejszej części miasta. Przecież opodal od szkoły wśród malowniczych debr i wąwozów, rozsiadł się uroczy Park Jana Kilińskiego, największa ozdoba Lwowa, a zaraz naprzeciw po drugiej stronie tak zwanego stryjskiego gościńca, wśród zczerniałych od starości murów, biela się marmury pomników, na zamkniętym już dawno stryjskim cmentarzu. Wąską dróżkę wulecką przerobiono na wspinały murowany gościniec, a w ślad zatem podmuch cywilizacji wionął ponad tem pustkowiem, które długi czas było przytułkiem dla bezdomnych włóczęgów i wykolejonych indywidualistów, kryjących się przed argusowym okiem policji.

Rząd wznosząc tę szkołę niespodziewał się nawet, aby Galicya mogła jej dostarczyć tylu frekwentantów, na ilu gmach obliczono. Tymczasem zaraz w pierwszym roku szkoła zyskała zupełnie odpowiednią liczbę wychowanków.

Lwów zaroily się od młodzieży w wojskowych mundurkach kadetów, a przechodnie co dnia widzą teraz oddziały tej młodzieży, dziarsko maszerujące przy odgłosie trąbki przez miasto, na plac ćwiczeń za Zamarstynowem, lub na strzelnicę kleparowską.

Wnętrze szkoły urządzone jest nader starannie i z uwzględnieniem wszystkich wymogów higieny. Sale naukowe jasne i widne, sypialnie przestronne, zaopatrzone w najnowsze przyrządy wen-

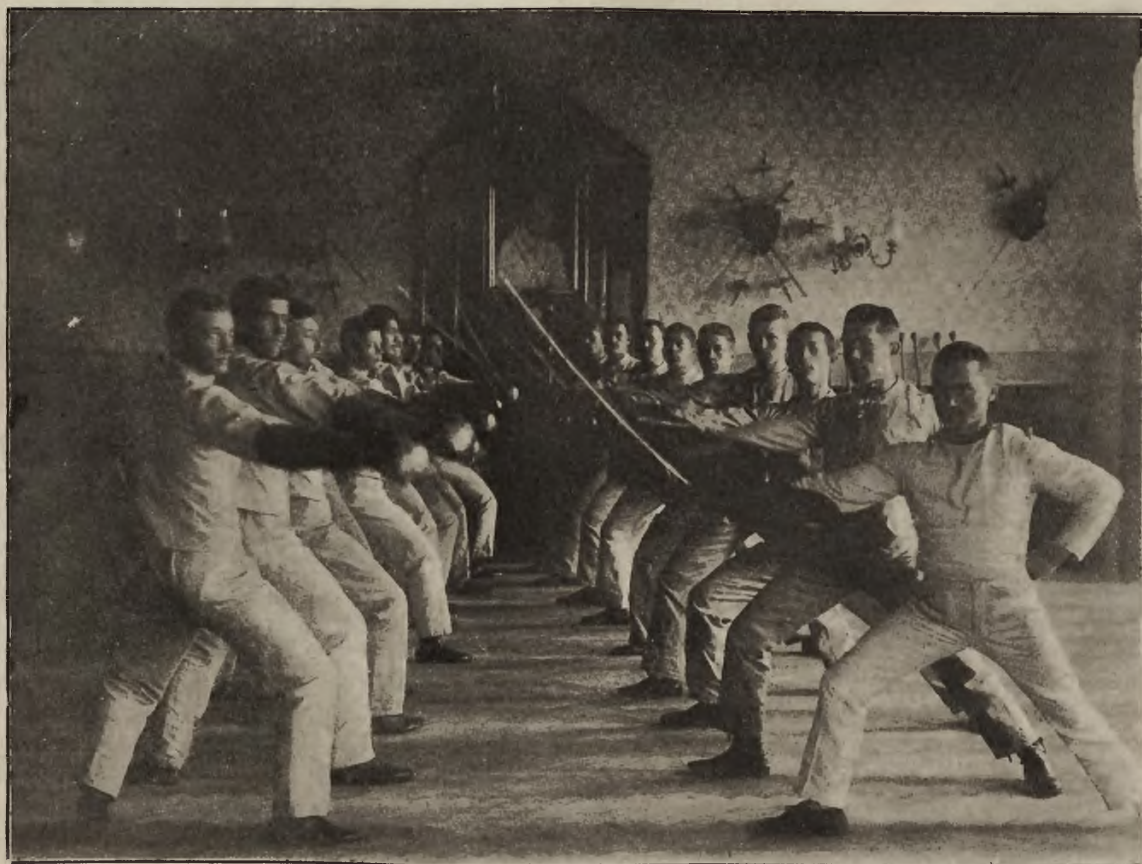
tylacyjne, zapewniają elewom tego zakładu rozwój zdrowia i sił fizycznych tem bardziej, że pedagodzy-oficerowie przywiązują ogromną wagę do wychowania powierzonych sobie młodzieży w tym właśnie kierunku, a rozporządzają niezbędnymi do tego środkami.

Ogromna sala gimnastyczna z wszystkimi przyrządami, oraz sala fechtunkowa, gdzie dzień w dzień przyszli oficerowie ćwiczą się we władaniu pałaszem, są głównym terenem, na którym odbywa się fizyczne wykształcenie młodzieży. Po za tem, ćwiczenia wojskowe na powietrzu niemało przyczyniają się do zahartowania jej sił i zdrowia.

Wzorowa czystość i porządek, które cechują sale naukowe i sypialnie, ogółem gmach cały, najlepiej uwidaczniają się w olbrzymiej jadalni, gdzie elewi wraz ze służbowym oficerem zasiadają do codziennego posiłku. Lśniąca jak szkło podłoga, śnieżnej białości obrusy i serwety, co dnia zmieniane dowodzą tego najlepiej.

Taką samą czystość taki sam porządek widzimy i w czytelni elewów i w szpitaliku który przeznaczony tylko dla użytku wychowanków, mieści się również w gmachu szkolnym.

Po za tem gmach obejmuje jeszcze prywatne pomieszkania dla komendanta szkoły i nauczycieli-oficerów, tych naturalnie, których obowiązek służbowy zmusza do mieszkania w obrębie zakładu.



Fot. M. Münz. Lwów.

Szkoła kadecka we Lwowie: Elewi szkoły w sali fechtunkowej podczas lekcji.

Fot. M. Münz. Lwów.

Szkoła kadecka we Lwowie: Sala jadalna w gmachu szkolnym, z zastawą obiadową.



Otoczone wysokim murem gmach szkolny i plac ćwiczeń stanowią niby małe osobne miasteczko, silnie jednak zaprzyjaźnione z cywilnym Lwowem, który młodocianych mieszkańców tej sadyby chętnie wita i gości w swych murach.

## Uroczystość Jordanu we Lwowie.

Kościół grecko-katolicki, rok w rok obchodzi na dniu Trzech Króli starego stylu, uroczystość „Jordanu“, święcąc w ten sposób pamięć swej wielkiej chwili, w której święty Jan Chrzciciel wodą z rzeki Jordanu zmył głowę Zbawiciela Pana, a z obłoków niebieskich rozległ się potężny głos: „Oto jest syn mój najmilszy, którego sobie upodobałem“.

Tego dnia, gdzie tylko rozbrzmiewa język ruski, duchowieństwo grecko-katolickie po odprawieniu modłów w cerkwi, otoczone najwyższymi dostojnikami danej miejscowości, spieszy nad strumienie i studnie, wraz z tłumem wiernych i tam poświęciwszy wśród przepisanych modłów wodę, kropi nią zebranych, błogosławiąc ich w imię Odkupiciela. Lud wodzie takiej przypisuje cudowne własności i czerpie ją do naczyń i przechowuje jako zadatek szczęścia i powodzenia przez rok cały w swych chatach, żegnając się nią w każdym wypadku i nieszczęściu...

Uroczystość tę wszędzie obchodzą z prawdziwie wschodnim przepychem, ze śpiewami, z szelestem sztandarów i hukiem moździerzy. Nigdzie jednak święto owo nie wypada tak wspaniale, jak we Lwowie, gdzie jest stolica metropolity ruskiego. Teraz zwłaszcza, gdy na tronie arcybiskupstwa grecko-katolickiego, zasiadł ksiądz metropolita Andrzej hrabia Szeptycki, przykładający wielką wagę do takich wzniosłych obchodów, uroczystość ta zyskała jeszcze na blasku i świetności.

Po sumie w archikatedralnej cerkwi świętego Jura, po modłach w starożytnej cerkwi wołoskiej, wśród dźwięków pobożnych pieśni alumnów seminaryum duchownego ruskiego, ogromnym wężem zdąża na Rynek procesya, w której bierze udział cały kler grecko-katolicki z księdzem metropolitą na czele, oraz wszyscy najwyżsi dygnitarze państwowi, krajowi i wojskowi. Tłumy ludu zbitą masą, z gorzącymi świecami w dłoniach, z przodu, z tyłu i z boków, otaczają ten korowód krzyżów i ikonów, dźwiganych przez bractwa cerkiewne.

Powoli procesya wysuwa się na Rynek, pomiędzy dwoma szpalarami wojska, pełniącymi służbę straży honorowej i zdąża przed jedną ze studzien, zdobitych wszystkie cztery narożniki placu, otaczającego gmach ratuszowy.

Szerokim zwartem półkolem otaczają wierni studnię, przybraną odświętnie w zieleń choinek a ozdobioną ołtarzem, ponad którym błyszczy trójramienny krzyż grecko-katolicki. W asystencji duchowieństwa, podchodzi ksiądz metropolita do ołtarza i nastaje chwila grobowej ciszy.

Przerywa ją nagle chór alumnów, wznosząc pod niebiosa potężną pieśń wesela, a po tej pieśni następują modły, śpiewanie ewangelii i w końcu ksiądz metropolita dokonuje konsekracji wody. Salwy karabinowych strzałów, dane przez asystencję wojskową, mieszają się z słowami błogosławieństwa, które darzy wiernych ksiądz metropolita, kropiąc równocześnie tłum poświęconą już wodą. Muzyka wojskowa gra hymn cesarski i uroczystość już skończona. Procesya rozpada się na części. Bractwa cerkiewne dążą z ikonami do swoich parafii, przerzedza się tłum na Rynek i zostają tylko ci, co chcą zaczerpnąć poświęconej wody i unieść ją z sobą do domów. Przez chwilę cała studnia otoczona jest pierścieniem zbitych w jedną masę żywych ciał ludzkich. Ale nie trwa to długo. Po chwili na Ryнку jest już zupełny spokój...

Oto obraz uroczystości „Jordanu“ we Lwowie tak, jak odbyła się ona przed paru dniami, a załączone ilustracje pozwolą Czytelnikom wyrobić sobie pojęcie, jak ta uroczystość przedstawia się dla oka.

## 30-letni jubileusz pracy inżynierskiej.

Trzydzieści lat znoonej, ciężkiej a obfitej w owoce pracy!

Trzydzieści lat! Łatwo powiedzieć te słowa, ale przeżyć tych trzydzieści lat, pracować przez tak długi czas, spełniać



Fot. M. Münz. Lwów.

Uroczystość Jordanu we Lwowie: Procesya z arcybiskupem ks. metropolitą Szeptyckim i dygnitarzami kościelnymi, zdążająca z cerkwi wołoskiej na Rynek.

swe obowiązki zawsze z jednakim zapałem, z tem samym przejęciem się jak za młodu, tak i na starość, to nie frazka, ale prawdziwa zasługa, przed którą czoła uchylić należy.

W ostatnich dniach miasto Stryj obchodziło właśnie trzydziestoletni jubileusz ciężkiej zawodowej pracy inżynierskiej p. Władysława Postępskiego, który siły swe i wiedzę oddał na jego usługi.

Grono radnych miasta z burmistrzem Stojałowskim na czele, urzędnicy całego magistratu i znaczna liczba prywatnych osób — słowem wszyscy, którzy umieli pojąć zasługi jubilata, pospieszili

doń, aby oprócz wyrazów wdzięczności i należącego każdej zbożnej a uczciwej pracy hołdu, złożyć mu życzenia *ad multos annos!*

Po za tem jubilat trzydziestolecie swej pracy święcił cicho i skromnie w kole rodziny i bliższych przyjaciół.

Lecz rzucmy okiem na to trzydziestolecie: zawsze zapobiegliwy i energiczny, z chwilą, gdy objął urząd inżyniera miejskiego, całe swe siły poświęcił dobru miasta i regulacyi. Gdy zaś w roku 1886 straszliwy pożar Stryj cały obrócił w kupę zgliszczy i rumowiska, inżynier Postępski ze zdwojoną energią jął się pracy i dzięki temu miasto dźwignęło się,



Fot. M. Münz. Lwów.

Uroczystość Jordanu we Lwowie: Poświęcenie wody w studni na Ryнку, przez ks. arcybiskupa metropolitę Szeptyckiego.



Fot. M. Todt. Przemysł.

W obronie życia bliźniego: Korpus żandarmeryi przemyskiej, po bankiecie wraz z zaproszonymi gośćmi, między nimi zaś udekorowany plutonowy Syska.

jak Feniks z popiołów. Niezmordowany, niestrudzony, nie spoczywając prawie w swej mrówczej pracy, sam rzec można niemal pół miasta odbudował, a przytem znalazł czas na wygotowanie planów regulacyjnych, na przestrzeganie ich i wprowadzenie w życie.

Gdy miasto wreszcie powstało z ruin, zajął się uporządkowaniem ulic, placów i skwerów, a następnie urządzeniem dla zmarłych obywateli nowego wiecznego miejsca spoczynku, cmentarza.

To byłby krótki, pobieżny zarys trzydziestoletniej pracy jubilata, którego zasługi dla miasta Stryja są niespożyte.

## W obronie życia bliźniego.

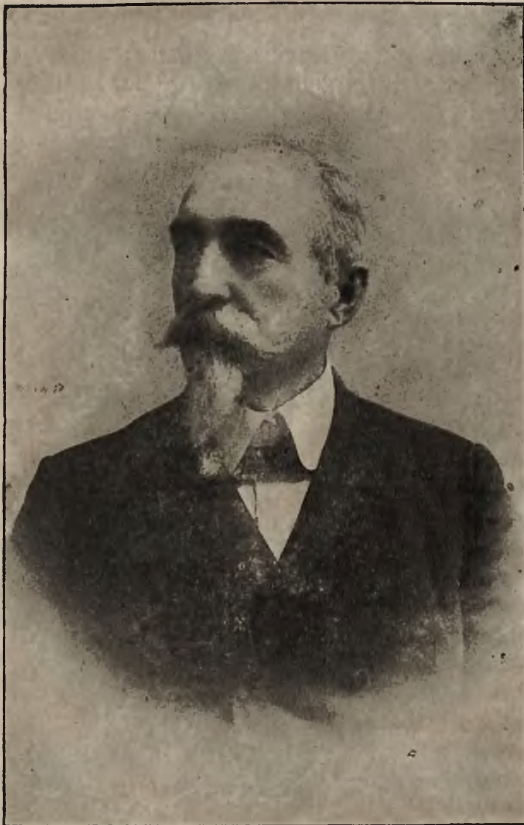
Walka z żywiołem tak niebezpiecznym i groźnym, jakim jest ogień — wymaga wiele doświadczenia, odwagi i krwi zimnej. Dobrze zorganizowane i karne kadry straży pożarnej, czy to zawodowej, czy też ochotniczej — są jedyną, lecz częstokroć bardzo niedostateczną obroną przed rozszalałym żywiołem. Straż pożarna, choćby najliczniejsza i najlepiej wyszkolona — nie zawsze jest w stanie opanować klęskę. Z pomocą spieszy jej wtedy wojskowość i żandarmerya.

Żandarmerya jest błogosławieństwem na prowincyi. Pod jej czujną opieką śpi spokojnie obywatel, pewny życia i mienia swego. Wieśniak przebywa drogi i gościńce w tej błogiej świadomości, że żaden opryszek nie uczyni w drodze zamachu na jego mienie i życie. Kupiec w małym miasteczku bardziej polega na niezawodnej obronie żandarmeryi, niż na wszystkich ryglach, kłódkach i zamkach, strzegących dobytku i mienia jego.

Żandarmi pojedynczo lub parami przebiegają wsie i miasteczka, gościńce i ścieżki; wspinają się na strome góry i zagłębiają w przepastne lasy. Tropią oni występki i zbrodnie — zapewniając tem samem ład i spokój krajowi.

Jest to trudna, uciążliwa i męcząca służba, nie wspominamy zaś już o tem, że tak często połączona ona jest z groźnym niebezpieczeństwem życia. Nie-

rzadkie są bowiem wypadki, że dzielny, niestrudzony żandarm w pościgu za opryskiem — sam kładzie swe życie w ofierze na ołtarzu swego obowiązku i powołania. A jakąż dobrą a zasłu-



30-letni jubileusz pracy inżynierskiej: Jubilat Władysław Postępski, inżynier miasta Stryja.

żoną opinią cieszą się nasi poczciwi żandarmi przy wszystkich nieszczęściach i klęskach, biedny kraj nasz nawiedzających! Nie brak ich przy ogniu — nie brak przy powodzi — nie brak i.... przy wyborach!!...

Pięknego dowodu odwagi i lekceważenia nie-

bezpieczeństw w obronie zagrożonego życia bliźniego — dali znów niedawno żandarmi przy groźnym pożarze, który wszczął się we wsi Tarnawie, w powiecie przemyskim.

Na wieść o wybuchłym pożarze, wysłał wachmistrz tamecznego posterunku p. Siostrzanek na miejsce wypadku żandarmów: Teodora Syskę i Ignacego Kazimirowicza.

Żandarmi przybyli na miejsce wypadku w tej chwili, kiedy właśnie ogarniał rozszalały płomień chatę gospodarza gruntowego Pilipera. Wiedzano dobrze, że w chacie tej było zamkniętych troje dzieci, których rodzice — jak zwykle chłopci — zajęci byli pracą w polu. Dowiedziawszy się o tem, Kazimirowicz i Cichy rzucają się obydwoj przez okna płonącej chałupy — do środka... Była chwila grozy i trwożnego oczekiwania. Płomień syczał, suchy strop się wali — w tem — ukazują się obydwoj dzielni ludzie, a każdy z nich dźwiga na rękę — po jednym dziecku.

Niestety!.. w chacie powinno być jeszcze jedno maleństwo. Żandarmi upewnijają, że pomimo pospiesznego acz dokładnego przeszukania — ani na ślad niemowlęcia natrafić nie mogli. Straszna to była chwila! Chata grozi lada moment runięciem — dookoła żar bijący od pożaru przystąpić nawet bliżej nie da — matka dziecięcia zawodzi na cały głos i błaga ludzi o pomoc. Lecz któż zechce swe życie ryzykować, skoro sam ojciec dziecka — nie odważa się skoczyć w płomień, gdyż widzi, że niepodobieństwem, że cała chałupa stoi w płomieniach.

A jednak znalazł się człowiek, który bez względu na widoczne straszne niebezpieczeństwo rzucił się w żar ognia. Niestety! powrócił nie osiągnąwszy celu.

Wkrótce znowu podjął to zadanie, wyłamawszy poprzednio drzwi od chaty, gdyż okno było już całe ogniem zajęte. Tym razem pobłogosławił Bóg odwadze dzielnego człowieka. Wrócił z dzieckiem na rękę i złożył je nietknięte, choć nieco opalone na łonie stroskanej matki. Sam jednak z wysilenia i piekielnego gorąca zemdłał.

Człowiekiem tym był żandarm Syska. Odwaga Syski i dwóch jego kolegów nie pozostała bez nagrody.



Fot. M. Todt. Przemyśl.

W obronie życia bliźniego: Porucznik Zygmunt Ziemiański wręcza żandarmowi Sysce srebrny krzyż zasługi, zaś żandarmom Kazimirowiczowi i Cichemu listy pochwalne.

Dnia 11 bm. odbyło się solenne nabożeństwo w katedrze przemyskiej, poczem porucznik Zygmunt Ziemiański, w obecności różnych cywilnych i wojskowych dostojników i deputacji — podniósł zasługę żandarmów w ratowaniu cudzego życia. Po skończonej uroczystej przemowie, przypiął na bohaterską pierś żandarma Syski — srebrny krzyż zasługi — dwom zaś jego kolegom, Kazimirowiczowi i Cichemu, wręczył listy pochwalne od przełożonej władzy. Po uroczystości odbył się wspólny bankiet.

## Skromność Japończyków.

Skromność Japończyków zaprawdę jest godna podziwu!

Oto rok już dobiega, jak mały kraj Nipponu podniósł swój oręż do walki z mocarzem północy, z Rosją, a my stojący zdala od terenu tych krwawych walk i zapasów, co okryły japońskie wojska sławą bohaterów — my, o których uszy obito się tyle nazwisk rosyjskich generałów, pułkowników, majorów, ba nawet kapitanów, poruczników i chorążych, my, ileż znamy nazwisk japońskich wodzów?

Oyama, Kuroki, Oku, Nodzu, Fukischima i Noghi — ci przedstawiają dla nas lądową armię mikałła. Togo i Kanimura są dla nas synonimami potężnej, zwycięskiej marynarki japońskiej. Tera-choutchi, Jamagata i Katsura reprezentują nam ministerstwo wojny i marynarki, a po za tem nie znamy wcale nazwisk innych bohaterów tej wojny po stronie Japonii.

Dopiero po zdobyciu Portu Artura dotarła do nas wieść, że dwaj synowie wodza oblężniczej armii generała Noghi straciło życie w szturmach do tej twierdzy. Dopiero gdy nad tą twierdzą zawisnął biały sztandar kapitulacyjny, usłyszeliśmy o jenerale Iditchi.

Gdy jenerał Stoessel uznał, że dalsza obrona powierzonej mu twierdzy jest bezskuteczną i gdy wysłał do jenerala Noghi list, w którym mu za-

proponował kapitulację, wystąpił na widownię szef sztabu oblężniczej armii jenerał Iditchi.

Jego to baron Noghi mianował swoim zastępcą, jemu powierzył sporządzenie warunków kapitulacji,



Skromność Japończyków: Szef sztabu jeneralnego armii oblężniczej jenerala Noghi, jenerał Iditchi.

a jenerał wywiązał się z tego zadania bez żadnego zarzutu. Warunki, jakie przedstawił jenerałowi Stoeslowi, w niczem nie uchybiały honorowi wojskowemu załogi, a jednak mimo to stanowczym swem

brzmieniem nie tylko umiały uniknąć jakiejkolwiek zasadzki, ale prócz tego warowały zdobywcom znaczne korzyści w każdym kierunku, a przedewszystkiem na punkcie zabezpieczenia materiału wojennego, nagromadzonego w twierdzy, który miał się stać łupem wojsk japońskich.

Rzecz dziwna! Dopiero gdy na akcie kapitulacyjnym jenerał Iditchi położył swój podpis, korespondenci zaczęli pisać o nim i śledzić przebieg jego kariery. Typowy syn „Nipponu“ o pełnej wyrazu twarzy, po ukończeniu szkół wojskowych w Japonii, służył jakiś czas przy linii, a później dłuższy czas kształcił się w rzemiośle wojennem na europejskim gruncie.

Gdy wybuchła wojna, jemu powierzono godność szefa jeneralnego sztabu w armii oblężniczej i niebawem Iditchi stał się prawą ręką barona Noghi.

Gdy było potrzeba przykładu, opuszczał sztab i sam wśród gradu kul prowadził pułki do ataku temi przekopami, które według jego projektów skonstruowali japońscy inżynierowie i saperzy, a gdy jenerał Stoessel uczuł się już bezsilnym, dokończył zdobywczego dzieła aktem kapitulacyjnym, który chlubą okrył imię jego, jako autora...

Obecny jenerał Iditchi wraz całą armią oblężniczą i swym naczelnym wodzem baronem Noghi udaje się na plac boju w Mandżurii. Wątpić nawet nie należy, że tam rową okryje się sława, choć kto, czy echo jego czynów zaraz dotrze do Europy...

Japończycy są ogromnie skromni! Słyszeliśmy tyle o Sacharowie, szefie sztabu Kuropatkina, którego działalność ogranicza się do subtelnych telegramów, słyszeliśmy o Wirzenach, Reziensteinach i stu innych, których czyny, rangi i nazwiska nie nie mówią nikomu, a nie słyszeliśmy o Iditchi'm, nie słyszemy o innych bohaterach tych tytanicznych walk pod Portem Artura i na mandżurskich szlakach!..

Widocznie Japończycy trzymają się zasady; „Kto się poniżej ten będzie wywyższon“. To też armia ich nie jest „przesławna“, ale, tylko ciągle zwycięska!..



gotowała dla trojga. Wszakże to tasama robota. Na posprzątanie nie zabraknie czasu, a zresztą Pan Bóg nam wszystkim dopomoże.

Wdowa rozrzewniała się, przycisnęła główkę Hani do piersi, ucałowała ją i pobłogosławiła.

Hania dotrzymała przyrzeczenia. Bóg jej sił dodawał i nietylko wszystkiemu dała radę, ale nawet jeszcze więcej szyla na maszynie, jeszcze więcej zarabiała. Bo już tak jakoś Bóg zrządził, że na glebie poświęceń ludzkich wyrastają największe energie, najdzielniejsze siły ducha, a robota wszelka, w imię miłości bliźniego podjęta, wydaje plon stokrotnie.

Upłynęło tak kilka tygodni, a wśród tego czasu wypadło Hani niekiedy spędzić noc bezseną przy łóżku biednej wdowy, bo kilka razy ciężko zaniemogła.

Nie dziw, że wdowa pokochała Hanię macierzyńską miłością.

— Widzisz Jaśku, widzisz — mawiała do syna — jak to nas Bóg nie opuszcza. Własna córka nie byłaby lepszą. A ty nieraz tak źle mówisz o ludziach. Już to wy młodzi dzisiaj nie widzicie w świecie nic dobrego; wszystko wam się wydaje złe i nieszczęśliwe. O mój Boże! Inaczej nas uczono, gdyśmy byli młodzi, inaczej mawiał twój ojciec. Mówmy wiedzieli, że bywają nieszczęścia w życiu, aleśmy je umieli znosić, pocieszać się. Wiedzieliśmy też, że i szczęścia dość Pan Bóg rozsiewa po świecie i umieliśmy go używać pocziwie, gdy niem Bóg obdarzył. A wy co? Wyście podobni do człowieka, co sobie uroił, że na świecie tylko deszcz, tylko błoto, że zawsze pochmurno; że tylko wicher ziębi, a mróz szczybie. A nie chciał ów człowiek tego uznać, że przecież więcej bywa dni pogodnych, jasnych i ciepłych. To urojenia, a urojenie nie jest prawdą. Wiedną wam dzisiaj dusze zawczasu i dlatego to tyle bywa zmarniałych żywiołów.

— Takie to czasy, moja mamó — odpowiedział Jan.

— Co też ty mówisz? a któż te czasy stworzył? czasy takie, jak je ludzie tworzą. Zawsze to samo słońce świeci nad nami, zawsze ten sam Bóg na niebie. Tylko dawniej ludzie byli inni. Jakby na twojego ojca było się zważyło drzewo, toby je zdźwignął z siebie i poszedł dalej; na ciebie, jak listek upadnie, to już zawadzisz strasznie, że go otrząść z siebie musisz.

— Może być mamó, że tak jest, bom nie lepszy od innych i ten sam duch czasu urabia mnie, co i drugich, ale jest w moim sercu miejsce na ową wiarę, że mogą być słoneczne dni w życiu, pogodne i także jasne, że nawet niabo w legendach ludu jaśniejszym być nie może. Wierzę dziś w to i dobrze mi, bardzo mi dobrze.

— Chwała Bogu mój synu. Cieszę się, boś mi naprawdę jakiś teraz inny, weselszy. To tak jakoś z tą Hanią zesłał nam Bóg pociechę i pokrzepienie.

Jan chciał coś powiedzieć, ale właśnie nadeszła Hania i zaczęła nakrywać stół do obiadu. Jan spoglądał na nią, jak na obraz święty.

W sercu Jana powstała najpierw wdzięczność dla Hani, za opiekę nad matką; potem cześć głęboka dla jej cnoty, skromności; następnie podziw jej charakteru, bogactwa duszy i wielkiego wykształcenia, a wreszcie miłość potężna a poważna. Ale nie okazywał tego, nie mówił o tem. Mimo tego Hania się domyślała, bo czegoż nie domyśli się kobieta? Jana polubiła bardzo, uczuciem siostry, ale kochać go nie mogła, bo miłość dla Ryszarda nietylko nie rozcierała się w jej sercu, ale nawet wznosiła się w miarę tego, jak przybywało czasu od chwili, gdy go utraciła. I dlatego postanowiła usunąć się z poddasza, skoro tylko wdowa wyzdrowieje i szukać pracy w innym mieście. To też co dnia przeglądała pilnie ogłoszenia po dniach, aby też upatrzeć sobie coś takiego, czego by się podjąć mogła.

### Za wszelką cenę.

Gdy Łukasz wyrzucił za drzwi Ludwika, Różia przybiegła do brata i czyniła mu dotkliwie wyrzuty.

— Przez twoje głupstwa mogę stracić służbę. Słyszałam wszystko, co nagadał przed księciem. Z tego tylko nieszczęście być może dla ciebie i dla mnie. Gdyby książe ci uwierzył, to ona i ona zamęściłaby się na tobie i doniosła do sądu o sprawie Izabelli. Cóżby wtedy z tobą się stało?

— Ej, bredzisz. Cóżby się stać miało? zamknęli barona, a przez to, że uciekł, to mi tak sprawę poprawił, że mi jej nie nie pepsuje. A gdyby sobie i dziesięć razy donosiła sądowi, to jej nikt nie uwierzy. To strachy na lachy.

— Ale pomyślnie też i o mnie. Jabym takiej

służby nie znalazła już nigdzie. Zresztą, jeżeli już chcesz coś zyskać od niej, toś powinien tak postępować, aby cię ona potrzebowała. I cóżes zrobił? Jeżeli ją książe wypędzi, to cóż zyskasz? Ona ci nic dać nie będzie mogła, bo spuściznę po ciotce będzie musiała zatrzymać dla siebie.

— A czemuż mnie rozgniewała? Przemawiała do mnie, jakby była prawdziwą księżniczką. A mnie się to nie podoba, bo to przecież koleżanka.

— Dajże już spokój temu koleżeństwu. Boże! Boże! żeby to jako naprawić.

Przerwała się rozmowa, bo wpadł Łukasz z ostrzeżeniem, że książe kazał Ludwika ściagać, ując i wziąć pod straż.

— Niechże panna Różia ukryje brata, żeby go nawet mysie oko nie widziało, — rzekł Łukasz i wybiegł, bo książe już dosiadał konia i czekał na Łukasza.

Klara ocknęła się wkrótce. Nie chciała w to wierzyć, że książe odjedzie natychmiast; spodziewała się, że jeszcze wróci, że ją bodaj pożegna. Wtem usłyszała tentent konia. Roztwiera okno. To książe z Łukaszem galopuje ku lasowi.



Jakób wpadł do wody, a Hania zemdlona, uczepiła się osady masztu...

— Ferdynandzie! — krzyknęła z rozpaczą — Ferdynandzie!

Załamana ręce, to znowu szarpała na sobie suknię, to wryła się palcami we włosy i zdawało się jej, że rój węzów rozpiera się w jej piersi. Miotła nią złość wściekła i wstrząsał lęk straszny. A wyrzuty sumienia huczały jej nad głową, jak dzwon pogrzebowy. W dźwięku tego dzwonu słyszała jęk żałobny, tensam, co na pogrzebach. Ta chwila była dla niej pogrzebem jej szczęścia, jej marzeń, jej pychy. Toczą się koło niej czarne myśli, a jeszcze czarniejsze wspomnienia przeszłości.

Widzi umierające dziecko swoje i słyszy jego głos i pamięta jego słowa: „Książę wypędził księżniczkę z zamku“. Może ją istotnie wypędzi? Jakże szczęśliwą była jeszcze dziś rano! Była na szczycie najdumniejszych marzeń, a teraz wpadła w przepaść rozpacz.

Jeżeli książe zapyta Buchenaua, jeśli mu uwierzy? Jakież tryumf Wurma i hrabianki! Jaka wzgarda, jakie poniżenie ją czekają.

Nie, nie, to być nie może: musi się bronić, musi się ocalić. Ale jak? Ha! tensam Ludwik,

który ją miał zgubić, może ją teraz nietylko ocalić ale nawet jeszcze wzmocnić jej stanowisko. Trzeba działać prędko. Trzeba Ludwika pozyskać za wszelką cenę, choćby nawet... Taki wstrętny! Trzeba o tem zapomnieć. Pozyskać go musi za wszelką cenę.

Temi myślami podniecona, przebiegła Klara buduar, bliska szań. Powziawszy plan zjedwania sobie Ludwika, zadzwoniła. Wpadła Różia.

— Gdzie twój brat?

— Nie wiem... może...

— Ja go chcę zaraz widzieć. Jeżeli wyszedł, wyslij za nim konnego.

— On się boi... Żałował bardzo tego, co uczynił.

— Jeszcze wszystko może naprawić, ale go muszę widzieć natychmiast.

— Ja się przyznam, że go zatrzymałam u siebie, żeby mu wyrzuty czynić za nierozsądne jego postępowanie. On żałuje, on zrobi wszystko, co jaśnie pani każe.

— Idź i przyprowadź go natychmiast.

Bywają często w życiu ludzkim minuty dłuższe od godzin, a dla Klary wydała się ta krótka chwila,

którą czekać musiała na Ludwika, niemal epoką życia. Czy go nakłoni do odwołania oskarżeń? Jakiego okupu Ludwik za to zażąda? A czy książe odwołaniu uwierzy? Może też Różia już go nie zastanie? Może tymczasem odszedł? Przez krótką chwilę doznawała Klara tak wielkiego niepokoju, że nią owładną zupełnie i uczuwać zaczęła lęk i bezsilność. To ją bardziej jeszcze przerażało, bo rozumiała dobrze, że w rozprawie z Ludwikiem nie może okazać lęku i słabości.

Na szczęście wszedł oczekiwany Ludwik, ale jeszcze zuchwalszy, niż przedtem, z szyderskim uśmiechem na ustach. Klara się pocieszała, że Ludwik przyjdzie skruszony, że naprawdę żałuje tego, co uczynił, jak Różia zapewniała. Wyzywające zachowanie się Ludwika onieśmieliło Klarę tem bardziej.

— No, przyszedłem, jak pani widzisz — rzekł Ludwik, trzymając ręce w kieszeniach.

Klara zebrała wszystkie siły, żeby udać spokój, i z wyniosłością odpowiedziała:

— Kazałam ci zawołać mój kochany, bo twoja siostra zapewnia, że uznałeś swoją niegodziwość i żałujesz tego, eoś uczynił.

— Że też to zawsze zachciewa ci się grać

rolę, gdy rozmawiasz ze mną. Po co takie gadanie? Ja się nie boję niczego, ani nie żałuję, ale ty koleżaneczko boisz się i żałujesz. Boisz się żeby cię książe nie puścił w trąbę i dlatego żałujesz, żeś się pierwszej ze mną nie ugodziła.

— Książę wcale nie wierzy temu wszystkiemu, coś powiedział.

— Jeżeli nie wierzy, to pocóżes mnie wezwała.

— Dlatego, ażebyś już raz przestał o tem mówić i nie rozgadywał gdzieindziej.

— To rzecz niewielka, taką małą przysługę mogę koleżance wyświadczyć, jeżeli ugodzisz się ze mną pocziwie. Za to zobowiążesz się zapłacić mi połowę tego, co wezmiesz za dobra Adlersfeld.

— Szalony jesteś chyba. Wszakże to krociowy majątek!

— Moje milczenie warte milionów. bo jakbym nie milczał, tobyś w tym pałacyku nie siedziała.

— Prócz tego żądam jeszcze od ciebie, ażebyś wszystko odwołał, co księciu opowiedziałeś.

— Ho! ho! ho! Nie ma głupich. Tobym się dopiero wybrał.

C. d. n.



Z wojny ros.-jap.: Rodziny rezerwistów rosyjskich pozostałe na stacji w rozpacz, po odjeździe pociągu, unoszącego ich ojców i mężów na plac boju.

## Z wojny rosyjsko-japońskiej.

**Kapitulacja.** Dawno już nie mieliśmy tak sensacyjnego Nowego Roku. Tą sensacją jest kapitulacja Portu Artura. I mniejby ta wiadomość dotykała Polaków, gdyby nie okoliczność, że właśnie przemocą wcieleni do państwa carów, odczuwamy dotkliwie na własnej skórze nieszczęśliwe losy tego państwa, rozwiązującego obecnie potężne zagadnienie polityczne na dalekim Wschodzie. Kapitulacja Portu jest też wydarzeniem, które przyniesie dziś jeszcze nieobliczalne skutki. Już od

szeregu tygodni przynosiły depeche raz po raz wiadomości o zdobyciu przez Japończyków nowego fortu. Pierścień obronny, w jednym miejscu przerywany, rozpryskiwał się już szybko. Nastawała ostateczność — tak przynajmniej wydawało się wszystkim, którzy czytali o setkach i tysiącach ciał, zaścielających drogę do twierdzy. Długa, bo całoroczna prawie wojna morska zakończyła się niezwykle ważnym aktem. Zaczęło się przygotowanie do tego aktu bardzo wcześnie. Co prawda, gdyby nie nieprzewidziane okoliczności, byłby on wcześniej nastąpił. Taką nieprzewidzianą okolicznością była np. zdrada, jakiej dopuścił się oficer japoński.

Znak to, że i pośród tych bohaterów z krainy wschodzącego słońca znajdują się łotrowskie natury, że i Japończycy nie są oczyszczeni z przywar i podłości czysto ludzkich. Ta zdrada odbyła się wtedy, gdy to Japończycy wysłali do twierdzy okręt z amunicją i wielkimi armatami: które miały przyspieszyć dzieło oblężenia. Wówczas to oficer japoński uwiadomił o tem Rosyan, a ci zaciąwszy się na ów okręt, wysadzili go w powietrze. Po pewnym czasie nadeszła do Tokio przesyłka pieniężna. Los jednak zrzucił, iż chybiła swego przeznaczenia. Było mianowicie dwóch oficerów japońskich tego samego nazwiska. Przekaz doręczono pod fałszywym adresem. I rzecz się wydała. Oficerowie pułku, w którym służył ów oficer, zgromadzili się, a kiedy na widok przekazu zdrajca się zmieszał, rzucili się na niego, powalili na ziemię i skopali nogami na śmierć. Gdyby nie ta zdrada, mordercze oblężenie byłoby może o cały kwartał wcześniej przyszło do skutku. Zaczęło się odrazu gwałtownie i z powodzeniem. Było to w nocy 8 na 9 lutego zeszłego roku. Podstępnie wykonany atak japońskich torpedowców, uszkodził silnie w Porcie Artura trzy wielkie okręty: „Retwizana“, „Palladę“ i „Cezarewicz“. Jeszcze w ciągu lutego, a następnie w marcu, nastąpiły ataki japońskich branderów, celem zamknięcia wjazdu do Portu. Japończycy dokonywali bohaterkich czynów. A pomyslny skutek uwieńczył ich bohaterские wysiłki.

Na kwiecień przypada wielka strata Rosyan. Admirał Makarow, po którego zdolnościach obiecywano sobie bardzo wiele, objął dowództwo nad flotą w porcie. Lecz los tragiczny nie pozwolił mu nic uczynić. Okręt „Petropawłowski“, na którym admirał przedsięwziął wycieczkę, wyleciał w powietrze z całą załogą.

Na maj przypada świetne zwycięstwo pod Kinczu. Tamże wylądowała armia japońska pod generałem Nogi i nad Rosyanami pod Fockiem odniosła świetne zwycięstwo. Załoga rosyjska została wpuńczona do Portu, a Nogi zajął Dalnij. W końcu maja ogłosił admirał Togo blokadę Portu Artura, oraz rozpoczął regularne oblężenie. W czerwcu wysłał Kuropatkin silny korpus wojska pod generałem Stackelbergiem na odsiecz. Stackelberga pobił jednak generał Oku pod Wafankou. Tylko z trudem



Z wojny ros.-jap.: Japońscy robotnicy budują zimowe kwatery dla swojej armii w Mandżurii.

uniknęli Rosyanie dostania się do niewoli całego korpusu.

W lipcu nie było ważniejszych wypadków.

W sierpniu odbyła się nowa wielka bitwa na morzu. Flota rosyjska pod Witheftem wymknęła się z Portu i spotkała się z flotą japońską. Admirał Witheft zginął na „Cezarewiczu”, rosyjskie okręty, mocno uszkodzone, schroniły się częściowo do portów neutralnych, a większą część zmuszono do powrotu do Portu Artura. Teraz nadeszła ciężka epoka wojny. Krok po kroku, fort po forcie nie szcędząc żywołów ludzkich, żelaza i złota — zdobywali Japończycy każdą grudę skalistą piekielnej fortecy. Koniec listopada był nowym laurem w tej twardej służbie ognia. Oto Wzgórze 203 m. dostało się w ręce Japończyków. Stąd ostrzeliwują i niszczą okręty rosyjskie w Porcie. Grudzień zakończył kanonadę. Padł Kikwanszan i Erlungszan, poczem Sungszuszan i Palungszan przeszły również w ręce Japończyków. Wówczas generał Stössel zaproponował kapitulację twierdzy. Dziś z wielu stron bohaterstwo jego podają w wątpliwość i wprost nazywają go bohaterem z operetki. Wpłynęła na to ta okoliczność, że w Porcie Artura znaleziono kilkadziesiąt tysięcy zdolnych do walki żołnierzy, zaś z samych oficerów można było wystawić cały pułk. Sąd wojenny zajmie się wkrótce ostatecznym rozstrzygnięciem całorocznej obrony generała Stössla.

Rycina nasza przedstawia chwilę, w której:

**Żołnierze japońscy wdrapują się na prostopadłe ściany skaliste Wzgórza 203 m.** Zdobycie tego wzgórza było punktem zwrotnym w oblężeniu Portu. Na grzbiecie prostopadłej skały ulokowali się Rosyanie, zakryci przed strzałami oblegających. Pod skałą tłoczą się bezładnie Japończycy, usiłujący wdrapać się na skalista, a prostopadłe sterczącą ścianę pagórka.

Widok tych zapasów jest przejmujący grozą. Rosyanie nie tylko strzelają w dół, lecz w oblegających zarzucają pętle sznurów, niby na psy. Widzimy cały szereg tych pętli, zarzucanych z góry na dół. Dowód to, do jakiego zdziwienia i upodlenia zeszło w tych zapasach rzemiosło wojenne. Rzeczywiście udaje się tu i ówdzie chwycić na pętlę Japończyka. Oto na tej improwizowanej windzie jedzie już jeden rozkrzyżowany Japończyk na górę. Nie dbając, jaka śmierć ich czeka, czy od powroza, czy od kuli, wdzierają się inni do góry. A z wierzchu prażą Rosyanie ogniem karabinowym. Robota oblegających ciężka i prawie zawsze próżna. Skała gładka jak szkło. Niema się czego ucześcić, niema w co wbić pazurów, a z góry lecą kamienie i kule.

Na ogień odpowiadać nie można, bo czemże porwie za karabin, kiedy obie ręce zatrudnione. To też karabin próżnuje na plecach, a głowa i ciało na cel wystawione bezlitośnie.

Kto chodził po Tatrach i ścieżynach wśród skał, kto się spinał na szczyty i widział, jak są niebezpieczne kamienie z góry lecące, ten zrozumie i nie pozazdrości położenia Japończykom.

Kamień taki niejednego skaleczy, niejednego zabije, nabiera bowiem, w miarę spadania, siły i chyżości. Japończycy, jak sobie nigdy nic nie robili z niebezpieczeństw, tak i te kamienie, spadające im na głowy, nie zdają się ich przerażać, ani zniechęcać. Przeciwnie każda rana, każdy trup zdawały się dodawać im odwagi, rozgrzewać zapał i pobudzać wściekłość bojową. Czego nie zdołali wziąć szturmem, to wysadzali w powietrze — w końcu za szali Rosyan do opuszczania fortów i do pozostałania armat na pastwę zwycięzców.



Z wojny ros-jap.: Żołnierze japońscy wdrapują się na prostopadłe skaliste ściany Wzgórza 203 m.

Kończyło się na tem, że czego nie wysadzili w powietrze i nie zdobyli Japończycy — to padło ofiarą rosyjskiego dynamitu i min. Nie chcąc oddać nieprzyjacielowi nic, co by miało jakąkolwiek wartość, wysadzali Rosyanie własne forty i obwarowania w powietrze. Wysiłki te i te niszczące zabiegi zakończyły się zwycięstwem armii oblegającej i kapitulacją Portu.

I tyle mają przynajmniej pociechy te wszystkie matki i wdowy i te sieroty, co zostały bez opiekunów i braci i ojców, których im wydarła wojna, że ciemnieją, że rząd bratobójczy nie zubożył się cudzą fortecą, lecz jak niepyszny musiał iść z niej precz, zasławszy pole trupem. Właśnie widzimy na rycinie te:

**Rodziny rezerwistów z gubernii warszawskiej pozostałe na stacyi w rozpacz po odjeździe pociągu.** Widzimy starych i ślepych dziadków, prowadzonych za rękę przez wnuki, którzy się tu przywlekli ostatkiem sił, by pożegnać może już na wieki swych najdroższych, krew swojej krwi i kość z kości. Zanoszą się od płaczu starszki, których jedynym żywicielem był ten, gwałtem im zabrany żołnierz — cóż poczną same, stare i zniedołężniałe. Na służbę nikt ich nie weźmie, bo sił nie mają, nie zarobią, nie zapracują — jedynym ich celem i końcem śmierć. Ileż to razy śmierć głodowa ich czeka. Młode kobiety próżno wyciągają za odjeżdżającym pociągiem ramiona. Mąż drogi, ukochany, uwieziony precz, na śmierć. Jedyny obrońca sieroty. Kto jej teraz przyniesie obronę. Obronę przed złoczyńcą, obronę przed złośliwym sąsiadem, przed zbirem, przed policyjantem i przed czynownikiem. Czegóż nie będzie musiała oddać za kawał chleba. Jak się upodlić, jak unżyć, jak uleść! Trwożnie, w bezdennej rozpacz padają na ziemię, jakby przeczuwały, że tam tylko spokój i cisza. A ta nowa branka, ta mobilizacja, to nowa rzeź, nowe nieszczęście narodowe polskie, nowy posiew łez i krwi. Niektóre z tych kobiet i dzieci, przybyłych na stacyę, nie mają już i łez — martwymi oczyma patrzą przed siebie, nie widząc świata i nie czując bólu. Zdaje się, że się nad nimi unoszą ponure wizje naszych wielkich malarzy i że szepczą do tych nieszczęśliwych słowami: Ludzkości, plemię Kaina! Tu córka z ojcem, tam z niemowłkiem matka, tam pięść zacisnięta, tu bezradnie wyciągnięte do niebios ramiona.

Na wszystkich ustach jęki, we wszystkich oczach łzy — wszystkiemu winna wojna. Dziś, gdy w Porcie Artura zapanowała cisza, gdy już



Z wojny ros-jap.: Wybuch min podwodnych przed Portem Artura.



Z wojny ros-jap.: Jenerał Stoessel spotyka się w wiosce chińskiej Suiszi z jenerałem Nogim po kapitulacji Portu Artura.

ustało długie oblężenie i krwawe szturm, gdy się skończyła owa denerwująca kanonada, trwająca niekiedy od świtu do wieczora, a czasem i w ciszy nocnej nieprzerwana — dziś odetchnie spokojnie, niejedna matka i żona i w dziękczynnej modlitwie wzniesie oczy ku niebu. Lista ofiar na razie zamknięta. Trwoga o życie najdroższych ustąpiła miejsca niepewności, kto zginął, kto żyje, kto w niewoli?

Wkrótce się tego dowiedzą. Kapitulacja już podpisana i wydawanie jeńców w Porcie Artura już się skończyło. 878 oficerów i urzędników, 23 tysiące żołnierzy dostało się do niewoli. Niektórzy powiększają znacznie te cyfry. Wszyscy ci jeńcy będą przewiezieni do Kure. Ciężko chorzy zostaną na razie w lazaretach Portu Artura. W tym Porcie, w którym niedawno grały bomby i granaty i dziś nie jest bezpiecznie. Tyfus i inne choroby epidemiczne kończą to dzieło, które zaczęła wojna. Twierdza już się buduje na nowo. Na zgłiszczach grają orkiestry, a panie w powabnych toaletach zbierają wielbicieli na promenadzie. Ten akt wojenny, przypieczętowany kapitulacją, należy już do historii. Wre tylko praca budowniczych i robotników, by naprawić szkody, wyrządzone przez własne i rosyjskie armaty. Nadto, przeczorni:

**Japończycy wyławiają miny w okolicy Portu Artura, chcąc ją oczyścić z niebezpieczeństw i zapalają miny za-**



Z wojny ros-jap.: Płyta stalowa grubości 15 cali a przebita przez pocisk japoński.

**pomocą połączeń elektrycznych.** Jeśli się sprawdzi, że mikado zamierza w zdobytym porcie urządzić stację dla swoich okrętów, to te środki ostrożności są bardzo na miejscu. Nadto chodzi tutaj także o bezpieczny przejazd dla okrętów, należących do żeglugi międzynarodowej, którym miny wojenne mogłyby wyrządzić znaczne szkody.

Na ilustracji wygląda takie zapalenie min bardzo niewinnie: widzimy, jak gdyby partyę z jakiegoś parku angielskiego, aleję magnolij i cyprysów. W rzeczywistości jednak takie wyławianie min odbywa się z tym samym piekielnym hałasem i z równą burzliwością, jak wtedy, kiedy sprawiają zamierzone spustoszenia. Drobne i bardzo oddalone pojęcie mogłyby może jeszcze dać owe fajerwerki wodne, jakie widzimy podczas spalania ogni sztucznych. Owe szmermele trzaskające, owe młynki piekielne i bomby.

**Jenerał Stoessel spotyka się w wiosce chińskiej Suiszi z jenerałem Nogi po kapitulacji.** Jak wielkość i obwarowania Portu Artura przeważnie są nieznanne, a czytelnicy nie mają o nich należytego pojęcia, tak też i kapitulacja jest iście zagadkowa. Ilość więźniów a także i powody poddania się zgoła nie są ustalone.

Sprzyjający Rosyi, a uwielbiający przedtem Stoessla jako bohatera, byli zrazu wprost przerażeni wysokimi cyframi, zawartymi w pierwszym raporcie jenerała Nogiego. Dzisiaj, widząc różnicę między raportami, przypuszczają omyłkę w cyfrach.

Inni twierdzą, że Stoessel raporty swoje układał z umysłu fałszywie. I same rokowania, dotyczące kapitulacji, obudziły różne wątpliwości. Rokowania te odbyły się w nędznej lepiance chińskiej, jedynej, która pozostała jeszcze nieburzona z całej wioski Suiszi. Tę wioskę, po której przeszło tyle kul ar. atnich, którą rozrywało w kawałki tyle bomb, przedstawił artysta na naszej rycinie.

Eskorta wysłanników Stoessla składała się z kozaków. Z ich wyglądu wnosić było można, że się cieszą doskonałym zdrowiem, a także na ich koniach nie można się było dopatrzeć śladów niedostatku.

Siedmiu parlamentarzy rosyjskich przybyło w eleganckich mundurach galowych. Te mundury galowe nie podobały się niejednemu, kto o nich czytał. Zdawało się mianowicie surowym znawcom od zielonego stolika, że ten elegancki mundur galowy obala wszystkie te bohaterstwa obrońców Portu. Mówią też korespondenci, że i miasto mało ucierpiało. Z ryciny naszej, przedstawiającej spotkanie się obu jenerałów, nie widać rzeczywiście na Stoesslu śladów tych wysiłków, o których pisano. Rosły, tęg, dobrze odżywiony mężczyzna, ubrany w paradny uniform, trzyma w lewej ręce obnażoną szablę, a prawicę podaje jenerałowi Nogiemu.

Nogi szczupły, wychudły, z twarzą jak gdyby ogorzałą i oczernioną od trudów wojennych, zdaje się wyrażać całą postawą swój podziw dla Stoessla. Sam mikado gorąco pragnął poznać obrońcę twierdzy — ale znawcy od zielonego stolika nazywają Stoessla operetkowym jenerałem. Brak amunicji, co przyznają same rosyjskie dzienniki, nic u nich nie znaczy. Kaprys i wiara na słowo wszystkich tych, którzy rozsiewają dziecinne bajki, wszystko u nich znaczy.

Naokoło obu jenerałów, spotykających się po raz pierwszy, by sobie wyrazić podziw, zgromadzili się szerokim półkolem żołnierze japońscy i wznoszą na cześć Stoessla okrzyki pełne zapału. W dali, na wzgórk, bieli się sztandar kapitulacyjny.

**Japońscy robotnicy budują kwatery zimowe dla swojej armii w Mandżuryi.** Kwatery zimowe buduje się w Mandżuryi bez przerwy. Znaczą to, że i wojna przerwy nie dozna. Obaj przeciwnicy, prawie równie silni, jak gdyby nie mogli odważyć się na przelanie całego morza krwi, czekają beczynnienie.

Napozór beczynnienie, bo i te małe porażki, o jakich słyszymy, świadczą, że w tych dwóch, napozór martwych obozach, wielkie się przygotowują rzeczy. Coraz to jakiś transport jeńców odchodzi kolejami. A wodzowie studyją mapy i kombinują.

Na rycinie widzimy, jak robotnicy chińscy, zwani kulisami, budują Japończykom kwatery zimowe. Kulisów tych mają Japończycy do dyspozycji całe tysiące. Robotnik to tani, niewymagający, a pracowity. Materyały zwożą osobne wózki dwukołowe. Składa on się z kamieni, gliny, drzewa oraz liści. Jak widzimy z ryciny, mieszkania te już z samego pozoru wydają się ciepłe, a zarazem przewiewne i zdrowe.

Kulisami, jak widzimy, używają do roboty tych żołnierskich lepianek, cebrzyczków, napełnionych gliną i motyk. Resztę roboty wykonano już przed nimi. Czynią to, co nasi chłopcy po wybudowaniu swych chat, t. j. jedni dają na wierzch mieszkania zimowego polepę, drudzy zaś mchem i gliną wypełniają szczeliny w ścianach. O tych wszystkich przygotowaniach nie wiedział wcale jenerał Stoessel — dowiedział się o nich, jakoteż o klesce Kuropatkina nad rzeką Sza dopiero z ust samego Nogiego podczas rokowań kapitulacyjnych.

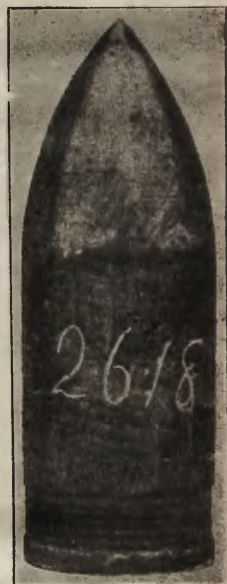
Szpiegowie Stoessla byli tak niedołężni i takie fałszywe wiadomości rozszerzali w twierdzy, że obrońcy Portu nie mieli najmniejszego pojęcia o wypadkach w Mandżuryi, nie mówiąc już o tem, że i linia stanowisk i obozu japońskiego była im całkowicie nieznaną.

**Zniszczenie floty rosyjskiej** nastąpiło ostatecznie z chwilą wzięcia Portu Artura. Zaczęło się zaś z początkiem lutego podstępny atak floty japońskiej na okręty rosyjskie.

Ryciny przedstawiają pocisk wybuchowy armatni, oraz panczerze stalowe okrętów, przebite przez torpedy. Na jednej widać cztery otwory wlotu, na drugiej tyleż otworów wylotu wraz z końcami torped.

Te panczerze stalowe pokrywają dolną część okrętu, zanurzając się w wodę, gdyż ta właśnie część potrzebuje największej ochrony, bo trafiona pociskiem wkrótce może spowodować napełnienie się spodu okrętu wodą, a co za tem idzie przybranie na wadze i zatonięcie. Wszelkie inne postrzały mogą zniszczyć górne części okrętu, mogą uszkodzić maszty i maszyny, oraz wyrządzić wielkie straty w ludziach, nie mogą jednak spowodować natychmiastowego zatonięcia. Flota rosyjska jest już dziś zniszczona. Zniszczenia tego dokonano rozlicznymi sposobami.

A mianowicie część okrętów utonęła, trafiwszy przypadkiem na miny morskie, których położenia przypuszcili nie zdołano. Część druga utknęła na minach skutecznie i umyślnie podłożonych przez Japończyków. Spora część została przedziurawiona przez pociski nieprzyjacielskie.



Z wojny ros-jap.: Pocisk wybuchowy armatni.



Z wojny ros-jap.: Płyta stalowa grubości 12 cali, okrywająca okręt a przebita czterokrotnie przez pocisk.







Jadwiga Mrozowska.

## Migawki teatralne.

Szyk stylowej Paryżanki, wdzięk Warszawianki z krwi i kości, a uroda prawdziwej Krakowianki — uroda, która obejdzie się bez klasycznych rysów twarzy, bo główną jej okrasą są błyszczące niby dwa rozrzucone węgielki oczęta — to *exterieur* Jadwigi Mrozowskiej.

Gdy Tadeusz Pawlikowski objął dyrekcję teatru miejskiego we Lwowie, w kancelaryi jego zjawiała się młoda panienka, z oczkami błyszczącymi zapalem. Panienska prosiła o *engagement* na nową scenę, a dyrektor, który słynie z tego, że umie przeczuwać, kto ma talent, przed kim kiedyś otwiera się przyszłość na scenie, wcielił ją bez wahania w szeregi swej gwardyi, wpisując do rubryki „charakter“ dwa słowa: „artystka dramatyczna“.

I Mrozowska poczęła pracować w dramacie. Sumiennosc w opracowywaniu każdej, choćby najdrobniejszej rólki, śmiałość rysunku każdej odtworzonej przez nią postaci, umiejętność wzięcia się w każdą kreację i łatwość w zrozumieniu, czego autor od danej roli wymaga — zwróciły na nią uwagę prasy i publiczności, a nie uszły także uwagi dyrektora, który z wolna, coraz częściej zaczął się posługiwać tym młodym talentem.

Ale Mrozowskiej dramat nie wystarczał. Jej szampański humor, jej szalony temperament poszukał sobie gdzieś indziej ujścia i oto po krótkiej służbie charakterze artystki dramatycznej, widzimy ją pod sztandarem operetki.

To też żal nieklamann ogarnął publiczność lwowską, gdy dowiedziano się, że młoda artystka rzuca operetkę i znów wstępuje w szeregi dramatu, a żal ten zwiększył się na wieść, iż opuszcza ona Lwów i przenosi się do Krakowa pod skrzydła p. Kotarbińskiej.

A Kraków przyjął znów wiadomość tę z radością. Znając Mrozowską z recenzji, każdy z prawych Krakowian cieszył się nadzieją, że wreszcie po tylu chudych sezonach, nastanie bodaj jeden tłusty, że wreszcie ujrzy na scenie rodzimej kobiecie, godną nazwy artystki.

Z otwartymi rękami przyjęto u nas Mrozowską, jako zapowiedź lepszej przyszłości dla naszej zdegenerowanej sceny. Spodziewano się, że wreszcie dyrekcya poprawi fatalne swe błędy i postara się złożyć, choć mały, ale doborowy personal. Żłudne to jednak były nadzieje. P. Kotarbińska nigdy nie

myślała o podniesieniu poziomu sceny krakowskiej, o dźwignięciu jej z tego upadku, w który go sama popchnęła. Mrozowska pozostała w Krakowie, ale innych sił, sił prawdziwych nie sprowadzono więcej, ba nawet tej Mrozowskiej nie wolno zbyt często ukazywać się na scenie zapewne dlatego, aby innym adeptkom dyrekcji nie robiła konkurencji, aby porównanie jej gry z kawęczeniem innych, nie wypadło dla zarządu teatru zbyt fatalnie.

Czy trzeba na to dowodu? Weźmy choćby ostatni przykład! Kraków poznał wreszcie komedję Rostanda, która obiegła już świat cały, „Cyrano de Bergerac“. W komedyi tej jest jedna główna rola kobieca, postać Roksany, która, aby odtworzyć, trzeba mieć talent i serce, dwie zalety posiadane w wysokim stopniu przez Mrozowską.

Ale — zrządzenie teatralnej opatrności inaczej zapatrywało się na tę sprawę. Nie Mrozowskiej powierzono tę rolę, ale protegowanej pani, która z arcyzmem, przynajmniej dramatycznym, ma bardzo mało wspólnego. Ten mały przykład z ostatnich chwil chyba wystarczy!

Pomimo to jednak Mrozowska potrafiła już na naszej scenie skroń swoją uwieńczyć w wawrzyny, potrafiła zdobyć sobie uznanie i sympatyę.

\* \* \*

Michał Tarasiewicz! Zna go dobrze Lwów, zna go Kraków i Warszawa, we wszystkich tych miastach zbierał on czy to na scenie, czy na estradzie koncertowej huczne oklaski — a jednak ogólny głos krytyki, który przyznaje mu talent, który podziwia jego głos miły o metalicznym brzmieniu, giętki, a niezwykle uzdolniony do modulacji i ekspresji uczuć, godzi się na jedno: nie widzi w nim artysty dramatycznego, ale uznaje w nim jednego z najpotężniejszych deklamatorów polskich.

Zarzut z tego powodu Tarasiewiczowi robić nie można, bo to już leży we krwi wszystkich deklamatorów, to właśnie jest ich cechą, że o ile dobrze wyglądają na estradzie koncertowej we fraku, o tyle na scenie i w szminkach i kostymie tracą na wartości. Przeżyty dziś już, a swego czasu zbierający laury deklamator polski Kotarbiński, jest żyjącym dowodem prawdziwości tego twierdzenia.

A zresztą z życia młodego deklamatora można wysnuć także, że tak jest, nie inaczej.

Scena krakowska, która swoją drogą byłaby go chętnie zatrzymała, wskrzesiła klasyczny repertuar, polegający jedynie na deklamacji, tylko dlatego, że miała do rozporządzenia tak wspaniałego, jak on deklamatora.

Lwowski teatr, mający przez dyrekcję wykreślony całkiem inny kierunek, teatr, że tak się wyrażę — modernistyczny, hołdujący nowym prądom tak w doborze repertuaru, jak i w wykonaniu sztuk, nie mógł dla Tarasiewicza, jako dla deklamatora znaleźć zastosowania.

Natomiast Warszawa, posiada Filharmonię, a w niej wspaniała sala koncertowa, potrzebująca dla urozmaicenia wieczornych programów deklamatora, któryby stał na równi z muzykami i śpiewakami występującymi na tamtejszej estradzie, przyjazd Tarasiewicza na stały pobyt w mury syreniego grodu witała z nieklamanną i uzasadnioną radością. Na afiszach koncertów w Filharmonii nazwisko Tarasiewicza zawsze spotkać można. Publiczność warszawska ceni go i poważa, darzy oklaskami i wieńcami, a prasa nie szczędzi mu pochwał.

Z tą chwilą, w której młody artysta pożegnał scenę i poświęcił się deklamacji, wstąpił na właściwą sobie drogę.

Po starym Konopce, po Kotarbińskim, dzierży on dzisiaj berło królewskie na polu deklamacji i słusznie, bo głos jego potrafi oddać wszystko i ból i radość i smutek bezbrzeżny i rozpacz szaloną i ten wściekły humor, co tryska na pozór hucznym śmiechem, choć serce się rozdziera w kawały...

I na tem nowem stanowisku jak najdłużej chcielibyśmy go widzieć, bo na niem może jak najnajlepiej przysłużyć się sztuce i poezji, która w żywym słowie stokroć lepiej, silniej i goręcej przemawia do serca słuchaczy, niż w słowie drukowanym!..

## Z TYGODNIA.

Kiedy na Wschodzie upadł Port Artura,  
Gdy smutne laury cała Rosya zbiera  
Uczuła ruska szeroka natura,  
Że trzeba gwałtem stworzyć — bohatera...  
I oto dobra sposobność się zdarza  
By Port Artura zrównać do Zbaraża



Michał Tarasiewicz.

Bo bohaterów przecie w armii nie brak  
Jest taki Stoessel, to nie Kondratienko  
Co łaski wroga nie prosił jak żebrak,  
Gdy w garnizonie zaczęło być cieńko.  
Wyszli moskale — pozbawieni broni  
Na śmiech dla świata — tryumf dla Japonii.

U nas podobni są też bohaterzy,  
Co miasto nasze jak wandalów zgrają  
Każdy z nich swoje tepe zęby szczyrzy,  
Bo zwykle szczyrzy, ci, co ich nie mają,  
I pragnąc działać na szkodę rodaków  
Chcą ogołocić z drzew całutki Kraków.

My mamy sprawy, które w pierwszym rzędzie  
Są u nas zawsze na porządku w mieście —  
I Rostafiński pewnie płakał będzie,  
Gdy się poczuje botanikiem wreszcie  
Nie przypuszczamy, że on z własnej woli  
Na drzew niszczenie wandalom pozwoli.

Jednak na drzewa chcą zrobić ten zamach:  
Jest piękny ogród przy bibliotece —  
Dziś chcą go wyciąć, aby w ciasnych ramach  
Zbudować nową nauki fortecę.  
Zamiar chwalebny — i ja go nie ganię —  
Czy w dobrem miejscu: to jeszcze pytanie!..

Wszakżeż ten ogród, chociaż dosyć mały  
Ozdobą całej jest dzielnicy miasta  
Pełen zieleni i cienia w upały,  
Bo wiele pięknych drzew się w nim rozrasta —  
Wnet drzewa wytną i klomby poburzą,  
Aby postawić kamienicę dużą.

Czyliż ogrodów ma Kraków za wiele  
Lub też za wiele świeżego powietrza?  
Nikt w ich obronie nie wystąpi śmieie,  
Że niszczyć lasów i ogrodów nie trza  
Milsze są drzewa dla płuc, jak i żreńic,  
Niż najwspanialsze szeregi kamienic!

A zresztą Kraków, dziwny gród zaiste!  
Choć całe wieki w murach tych zdrzemały,  
Choć ma z przeszłości pamiątki ojczyste  
I Sukiennice i Rynek wspaniały.  
Jednego braknie od jego początku  
Jednego braknie — to znaczy: porządku.

Śnieg zasypuje ze szczytów chodniki  
Z każdego dachu zagraża lawina,  
Cieszą się z mrozu tylko uliczniki.  
Gdy się w rynsztokach ślizgawka zaczyna  
A mniejsza o to, gdy kto rękę złamie  
Na śliskiej drodze — albo zwicnie ramię.

Lecz pan prezydent do zdrowia powraca  
I w Magistracie naszym Bogu dzięki —  
Systematyczna rozpocznie się praca,  
Gdy sam pan burmistrz dołoży swej ręki  
I gdy ster rządów ujmie człowiek młody,  
Zakwitnie Kraków tak jak inne grody!..

## Wilhelm Kurz.

Konserwatorium pragskie, które wyprodukowało taką wielką liczbę muzyków i skrzypków, nie wydało w ostatnim trzydziestoleciu ani jednego pianisty o wybitnym polocie i technice — pianisty, któryby wypłynął na szeroką arenę europejskiej sztuki. Pierwszym wybitnym pianistą-wirtuozem, zbierającym laury i uznanie arystarchów krytyki europejskiej, jest Wilhelm Kurz, obecnie profesor lwowskiego konserwatorium, którego dyr. Sołtys, jako przewodniczący komisji egzaminacyjnej dla muzyki, powołał na członka komisji tej — dla gry fortepianowej.

Prof. Wilhem Kurz (ur. w Niemieckim Brodzie w Czechach 26 grudnia 1872) uczył się muzyki w pragskiej szkole dla organistów w latach 1887—1896, a mistrzem w grze fortepianowej był mu wybrany pedagog Jakób Holfeld. Pomocnicze studia muzyczne odbywał pod kierunkiem Blažka, Skuherskiego i Knittla. Po zakończeniu w 1890 r. studiów muzycznym egzaminem państwowym na uniwersytecie pragskim, wystąpił Kurz w roku następnym po raz pierwszy publicznie w Pradze i zdobył sobie tamtejszą muzykalną publiczność wstępnym bojem.

Sukces, odniesiony w metropolii Czech, otworzył mu podwoje sal koncertowych nie tylko całego kraju.

W tym samym roku staje Kurz do konkursu imienia Rubinsteina w Berlinie i sam jeden podtrzymuje z honorem współdziałal w tym turnieju swych kolegów austriackich i czeskich, co ułatwiło mu wielce i przygotowało życzliwe i uznania pełne przyjęcie w Wiedniu, gdzie krytyka miejscowa nie

szczędzi wybornemu pianiście pochwał i wyrazów uznania. W r. 1896 wyjeżdża Kurz na południe w towarzystwie słynnego skrzypka Cezara Thomsona, zwiedzając Linc, Trydent, Arco i t. d.



Wilhelm Kurz.

Sława młodego pianisty czeskiego nabierała coraz więcej jaśniejszego blasku, a wziętość jego gry szła w górę na rynku transakcyj artystycznych.

Artystę naszego wzywają do współdziałania w słynnym kwartecie czeskim, poczem towarzyszy

takiej artystce jak Bellincioni i t. d. Któżby zmierzył długą drogę w zygzak, jaką odbył artysta, obwożąc i produkując swój talent — któżby zdolen był policzyć perły, które hojną dłonią rozsypywał po salach koncertowych Europy środkowej.

Kiedy w r. 1898 zmarł we Lwowie śp. Władysław Wszelaczyński — jednym z najpoważniejszych kandydatów na stanowisko profesora najwyższych klas gry fortepianowej w konserwatorium lwowskim był Kurz.

I przeszłość artystyczna Kurza i chlubne świadectwa i wreszcie wysoce sympatyczna jego osobistość, zjednały niemal wszystkich członków wydziału lwowskiego Towarzystwa muzycznego do oddania głosów Kurzowi i powołania go na zaszczytne i wybitne stanowisko. Na stanowisku tem pracuje z chlubą, mając wierną towarzyszkę w swej uroczej małżonce, równie zdolnej i niepośledniej pianistce. Sympatyczna ta para żyła się z naszymi galicyjsko-lwowskimi stosunkami zupełnie, a opanawszy zupełnie język polski i stworzywszy przy swem ognisku domowym artystyczny salonik, gromadzi czysto muzykalne i sztuce oddane jednostki pod gościnnym swym dachem. Miluchne mieszkanko p. Kurzów przy ul. Zielonej bywa często widownią najszlachetniejszych zawodów artystycznych, przeznaczonych dla dusz wybranych, czujących szczerze, a umiejących na prawdę słuchać muzyki.

Na stanowisku profesora konserwatorium, cieszy się Kurz sympatią i niemal bałwochwalczem przywiązaniem licznych zastępu uczeni i uczennic, tudzież szczerem uznaniem publiczności, oczekującej z niecierpliwością każdej produkcji tego wybornego pianisty.

ZBYSZKO Z BOGDAŃCA.

## NARZECZONA KŁUSOWNIKA.

Nowela z życia ludu wiejskiego.

(Ciąg dalszy)

— I! niech on sobie gada, co mu się podoba! Ja tam sobie nic z tego nie robię! Chce gadać, to niech gada! Chce się odgrażać, niech się odgraża! Już to ja wiem, że jemu nie o kłusownictwo moje chodzi, tylko o to, że mnie się boi, a chętnie by sobie chciał zapolować w moim rewirze, przy Haniu! Ze służby jednak on mnie nie wypędzi, bo wie dobrze, że ja znam wszystkie jego sprawki, i pewnie bym cicho nie siedział, gdyby mi chciał jaką krzywdę zrobić! Dobrze się stało, że go na tem wyłapał, jak nocą z pańskiego spichlerza sprzedawał Lajzerowi pszenicę!...

Marcin ciekawie spoglądał na parobczaka i kiwał głową ze zdumieniem.

— No! no! — wyszeptał — jaśnie wielmożny pan i złodziej! No! no!...

A tymczasem Jaśko grożąc zaciśniętą pięścią w stronę dworu, mówił dalej:

— Już ja tego łotra nauczę! ja mu pokażę, ile to pańskiego grosza i naszej krwawicy przylepiło się do jego paluchów!...

— Et! — szepnął stary wieśniak, machnąwszy dłonią z powątpiewaniem — Bóg wysoko, a pan daleko!

— Cóż wy myślicie — rzekł szybko Jaśko — że ja może pójde skarżyć na niego do sądu, albo do żandarmów? Wiem ci, że kruk krukowi oka nie wykole i że pan Giorczak dobrze żyje z tymi, co mu powinni patrzeć na ręce, więc też nie boi się ich wcale! O! nie do sądu, nie do żandarmów pójde!...

— Więc co zrobisz chłopcze? — zapytał Marcin — głową muru nie przebijesz! Daj lepiej spokój, bo takiemu panu, to trudno nogę podstawić!...

— Nie tak to znowu trudno, jak się wam zdaje Marcinie — zaśmiał się Pogórny — chwalić Boga uczyłem się czytać i pisać. Nie uczenie więc, ale po prostu, po chłopsku napiszę o wszystkim, co tu się dzieje naszemu dziedzicowi do Francji, a pewnikiem zjedzie on do nas zrobić z tym Giorczakiem porządek!...

— Dyc sprytnieś to sobie obmyślił — szepnął stary wieśniak — masz głowę na karku i pewnie nie zginięsz w świecie, ale ja jużbym dla miłego spokoju wolał, żeby się bez wszystkich onych breweryj obeszło!...

Nie skończył Marcin jeszcze mówić, gdy do

izby wszedł młody pastuszek, który powitawszy siedzących starem: „niech będzie pochwalony“, odezwał się do Pogórnygo.

— Słuchajcie Jaśku, pan ekonom kazali, że byście duchem przylecieli do niego, bo ma was gdziesik posłać.

— A no, to idę! Ostańcie zdrowi Marcinie! Bywaj zdrowa Haniu!

I młody parobczak uściśnął dłoń starego pastucha, potem objął w pół zarumienioną dziewczuchę i wycisnąwszy na jej ustach dwa gorące, głośne pocałunki, krzyknął na pastucha:

— Chodźmy Tomek! a wy ostawajcie z Bogiem!...

Słaby blask księżycy, który dopiero co zeszedł na niebie, oświetlał wąską drożkę, wijącą się wśród chałup wiejskich, która prowadziła w stronę zabudowań dworskich, gdzie w małym dworku opodal gumien mieszkał ekonom Ścibora, prawa ręka plenipotenty Giorczaka.

Pogórny rączym krokiem przybył tą drogą i stanawszy przed domkiem ujrzał na ganku Ściborę, który, émiąc cygaro, trzymał list jakiś w ręku.

— Słuchajno ty Pogórny — wiem, że jesteś sprytny i prędko się sprawić potrafisz, więc chciałbym ci dać i zarobić jakie trzy papierki!...

— A no! ja na to, jak na lato! — odpowiedział nśmiechając się Jaśko — a co mam zrobić proszę łaski pana ekonomia?

— Znasz ty Moszka, tego faktora z miasteczka? — Ktoby go nie znał! Toż on na jarmarku taki krzyk robi, że go aż żandarmi uspokajają muszą!...

— Masz więc tu list do niego. Polecisz zaraz i wrócisz mi jeszcze przed świtem z odpowiedzią, a za to masz tu trzy papierki!

— Dobrze, proszę łaski pana ekonomia!...

— Ścibora popatrzył nań bystro.

— Za pół godziny będziesz już napewne w drodze?...

— Za pół godziny? — zaśmiał się parobczak — a cóż to ja na wojnę idę, żebym się miał pół godziny wybierać? Skoczę jeno do stajni, wezmę sukmanę i dalej w drogę!...

— No! to idź z Bogiem i wracaj prędko, bo mnie na odpowiedzi bardzo zależy!...

Zaledwie Pogórny znikł z przed dworku i zginął gdzieś na skrócie drogi, z pomieszkania Ścibory ogłędnie wysunął się Giorczak na ganek.

— I cóż? — zapytał ciekawie — poszedł?!

— Naturalnie! — odpowiedział wesoło ekonom podkrecając wusa.

— Niespodziewałem się jednak, żeby ci to poszło tak łatwo. Wiem, że ten cham podejrzewa mnie, że czuje, jak chętnie bym mu przyprowi-

rogi. Nie myślałem więc, żeby tak łatwo rzucił dziewczkę i pójdzie do miasteczka gonić wiatry w polu!...

— E, mój kochany — rzekł na to Ścibora, klepiąc pufale po ramieniu swego towarzysza — czego to taki chłop dla trzech guldenów nie zrobi! Ręczę ci, że gdybyś mu tak tę cyfrę podwoił lub potroił, toby ci nawet samą dziewczuchę przyprowadził do domu!

— Wierzę ci, wierzę, stary łotrze, ale wole już nie robić mu takich propozycji i nie narażać na szwank własnych kości! Po cóż zresztą on mi ją ma przyprowadzać, kiedy ja wole sam pójść do niej — oświadczył z wesołą miną Giorczak — dla tego też wolałem, żeby go dziś nie było we wiosce, bo prawdę mówiąc, ten drab jest gotów na wszystko.

— To poprosto uwolnij się od niego! Czy to tak trudno? Masz przecie wpływy i możesz kazać go zamknąć do kryminału jako kłusownika. Gdybyś zaś nie miał na to dowodów, no — tu Ścibora parsknął szatańskim śmiechem — no, to przecie potrafilibyśmy je stworzyć!

— Masz rację! — szepnął Giorczak — być może, że ostatecznie posłucham twej rady, ale wówczas dopiero, gdy mi przyrzekniesz swą pomoc. Ty jesteś chytry, jak ten lis i musisz walczyć podstępem, potrafisz więc tę całą komedię zaaranżować tak, żeby on mnie nawet nie podejrzewał, gdyż pewnieby z zemsty wspięwał w sądzie wszystko, co wie o tej pszenicy i o drzewie z lasu dworskiego, a wtedy pewnie byśmy się obaj spotkali z nim we więziennej celi. Szkoda jednak teraz tracić czasu na snuciu planów wojennych przeciw temu chamowi. Ja idę i przyszlę ci tu Marcina. Pamiętaj zatrzymać go tu tak długo, aż nie wróce, no i przytem daj mu do zrozumienia, że może utracić służbę, jeśli tylko będzie wchodzić mi w drogę. Dowidzenia stary!

Obaj godni siebie przyjaciele uściśnęli się serdecznie, poczem Giorczak, ostrożnie, czając się i skradając, jak kot w polu, ruszył ku wiosce.

Tymczasem w chacie Marcina płonęło łuczyno. Hania krzątała się po izdebce, myjąc stołki kuchenne, a stary wieśniak wyciągnawszy się leniwo na ławce opowiadał dziewczynie:

— Pogórnyemu znów dziś posłużyło szczęście w borze! Zastrzelił jucha największego kozła w całym rewirze i dziś pewnikiem poniesie go do Szmula. Przyniesie tobie potem znów sznur krasnych koralu, a mnie!...

— Sznur koralu? — przerwała starcowi żywo dziewczyna — czy on to wam sam mówił tatulu?...

C. d. n.

## ANONIM.

Na czystym, pogodnym niebie jasno przyświecał miesiąc. Było już dawno po północy, gdy pan Walenty Pyrchala, majster kunsztu obuwianego, obywatel i radny Półwsia, powracał z Krakowa do domu, kopiąc okazałe portoryko...

Śnieg suchy a drobny, który przez dwa dni nieustannie padał — grubym, miękkim jak puch, białym kobiercem pokrywał gościńce, głośną szelest kroków ciężko stąpającego pana Walentego. Cisza panowała do okolutka, okna z chałup jak czarne wytrzeszczone patrzyły oczyska, nigdzie śladu żywego człowieka. Półwsie spało na całą gębę.

Był już majster prawie za furtką swego ogrodu, od drzwi domu trzy kroki, gdy w tem nagle usłyszał z niewielkiej odległości ciche skrzyknięcie wierzgi... Podejrzaniem wydało mu się to o tej porze, tembardziej, że odgłos szedł od strony zaułka, z poza jego sądu, gdzie stała dość na uboczu niewielka stodoła jego sąsiadki, biednej wdowy po nieboszczyku Macieju — z trojgiem drobnych, od lat trzech męczącej się dzieci.

Walenty był nawet obrany im za opiekuna, i nieraz bywało, buciska któremu za darmo podzela, a i samej Maciejowej gdzie jaką przyklepie przyszcypkę...

Kobietka to była śwarna, czarnowłosa, ale cicha, porządna i pracowita... Jakież jej licho po północy łązić do stodoły? Ejże... to coś nie w porządku!.. Wprawdzie nie było dotąd nijakiego podejrzenia na nikogo — ale kto ta babę upilnuje?.. Której na świecie wierzyć można na pewno?..

Przypnął Pyrchala za parkanem i oczy wybałuszył. Latem głogi zasłaniają doszczętnie oną szopinę — ale teraz widać wszystko wyraźnie jak na dłoni!..

Patrzy tedy i słucha...

Cóż to znowu? — Z poza stodoły cichutko wysuwa się malutki wózek o jednym koniku. — Pyrchala go zna: to ten marny kuślacyko, co Jędrzek Tabiniac rozwozi nim piasek po Krakowie...

Pijak to i hulaka ten Jędrzek — a przytem awanturnik znany!

Ale czego on tu chce z tym wózeckiem przed Maciejową stodołą?..

Zaczekajmy... Ha!.. otworzył pół wierzgi, znikł w czarnej czeluści stodoły a za chwilę wyniósł korzec zboża na plecach i ostrożnie złożył na wózek...

— O ty obwiesiu! ty złodzieju! To ty do biednej wdowy chodzisz zabierać ciężko zapracowaną krwawicę?

Ale co to?.. Jędrzek wsunął się znowu do wnętrza i drugi wór cisnął na poprzedni... Nie zamykał już stodoły wcale — ale rozglądał się ostrożnie do koła, chwycił konia u pyska i prosto jak strzelił poprowadził zdobycz ku karczmi Jankiela — gdzie widocznie czekano już na niego, bo ktoś jakby na zawołanie otworzył wrota i za chwilę zniknęło wszystko...

Poszedł Pyrchala spać, nie budził już w domu nikogo — bo i po co? A zresztą — zobaczymy... Może Maciejowa sprzedała dwa korce zboża?... Już ci nie temu gołopiętemu Jędrkowi... ale może być Jankielowi — a Jędrzek mu odwiózł, jak to on, za byle blachę okowity...

Może ono tak — ale może i nie tak... Bo to rano już przy kawie, pani Pyrchalowa przyniosła nowinę, że ktoś biednej Maciejowej dwa korce przynicy ukradł tej nocy ze stodoły!..

— Hm, hm! — mruknął pod nosem pan majster, ale jako, że nie miał zwyczaju z babami wiele dyskutować, szczególnie w sprawach ważniejszych — wstał ze zydła, wcisnął kożuch i czapkę i poszedł do starego Bartłomieja na radę.

— Bo to uważacie — zwierzał mu się w sekrecie — człek się ta, Bogu dzięki, takiego skisiasie nie boi, choć to nie przy nas mówiący i podpalić potrafi... ale mi idzie o to, żeby nie potrzebował potem czasu tracić i po sądach za świadka stawać...

— Na to jest rada! — odrzekł stary, na wszystko probantny ćwik pan Bartłomiej. — Po prostu napiszcie do prekuratorji doniesienie, bo przecie biednych sierot tak krzywdzić nie dozwolimy ale nie podpisujcie się nazwiskiem i basta!

— Ot, głowa! — zawołał uradowany pan Walenty i jeszcze tej godziny wysztychował list, nalepił markę i poszedł do Krakowa wrzucić do skrzynki.

Niezmiernie się zdziwił jednak, gdy za kilka dni otrzymał wezwanie ze sądu, ażeby się stawił na świadka w sprawie kradzieży, popełnionej w stodole wdowy po Macieju!..

Jużci — pójść, poszedł i całą rzecz zeznał pod

przysięgą, sumiennie... Ale w zaufaniu zbliżył się do sędziego już po wyroku i skrobiąc się za ucho, pokornie prosił o wyjaśnienie, jakim to cudem świetny sąd, dostawszy przecie list bez podpisu, domyślił się, że to właśnie on, Walenty Pyrchala, szewc i obywatel Półwsia, jest onym świadkiem, który widział kradzież?..

Uśmiechnął się sędzia poszperał coś między papierami, a wyszukawszy autentyczny list pana Walentego, podał mu go do przeczytania...

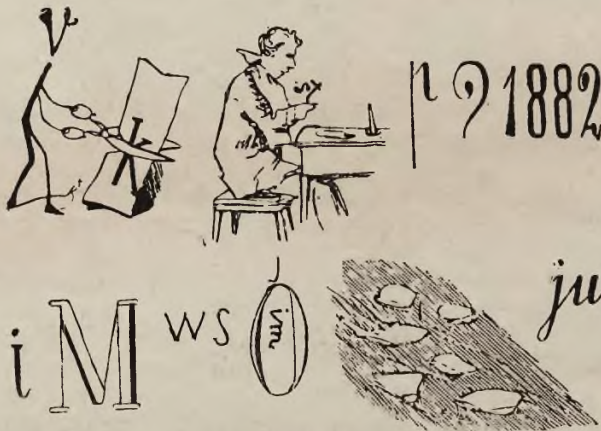
Założył majster okulary, odwrócił pismo frontem do światła... prawda! podpisu nie było, ale list brzmiał jak następuje:

„Prześwietny sądzie! Ja, niżej podpisany Walenty Pyrchala, majster szewski i obywatel z Półwsia, donoszę prześwietnemu sądowi, że w nocy z wtorku na środę ukradł Jędrzek Tabiniac, ten co piasek wozi, dwa korce przynicy ze stodoły Maciejowej Grzempielonki, jako tyż, że ich zawiózł do karczmy do Jankiela. Prześwietny sąd wybaczy, że nie chcąc się włóczyć po terminach za świadka, podpisywać się nie będę mojem imieniem i przewiskiem“.

Pyrchala przeczytał i trzasnął się po głowie... — A tom chytrze to urządził zawołał — i poszedł na blachę do Jankiela. Pablo.

## Zagadki do nagrody.

## Rebus.

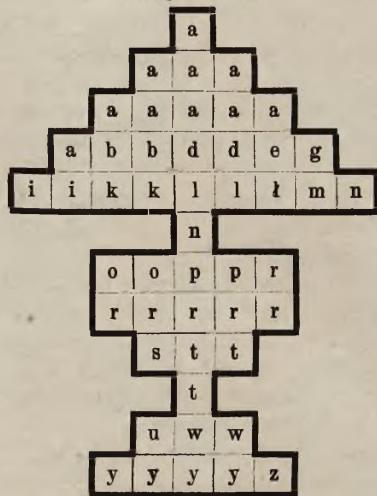


## Szarada.

*Druha i pierwsza w instrumentów rzędzie: Ostatnie mają miejsce... Trzecia-druha: wszędzie Stanowi ważne „menu“... i główną gra rolę, Kiedy się pojawi podczas świąt na stole; A gdy do półmisków droga już otwarta... Zajadamy śmiało... aż do pierwszej-czwarta!.. Cały troszczy się tylko o własne wygody, Wystawne lubi życie i przepyszne gody, A kto spojry na jego trzecie-pierwsze twarzy — Odgadnie, że on o czemś nieuchwytnem marzy... Gdy takiego panicza u siebie znajdziecie, Weźcie go za wygodne jego drugie-trzecie... I wyrzucicie od siebie do przybytku... czarta, Bo taki pasożyt — godny... druga-czwarta!*

## Łamigłówka.

Ułożył W. K.



W powyższej figurze uporządkować litery w ten sposób, aby poziome rzędy miały następujące znaczenia:

1. Spółgłoska.
2. Poeta polski.
3. Miasto w Belgii.
4. Góry.
5. Przysłówek.
6. Spółgłoska.
7. Kapłanka.
8. Miasto w Galicyi.
9. Uzębienie zwierząt.
10. Samogłoska.
11. Imię żeńskie.
12. Dopływ Dunaju.

Środkowa linia, czytana z góry do dołu, utworzy znaczenie powyższej figury.

## Logogryf

Ułożyć 19 wyrazów w ten sposób, ażeby ich początkowe litery, czytane z góry do dołu, i końcowe z dołu do góry — utworzyły zdanie.

## Znaczenie wyrazów:

1. Przeciwnicy dogmatu o Trójcy św.
2. Poeta angielski.
3. Autorka polska.
4. Imię męskie słowiańskie.
5. Część ciała.
6. Żołnierz turecki.
7. Metal.
8. Mowca ateński.
9. Przystanek kolejowy na Bukowinie.
10. Naród.
11. Imię męskie.
12. Poeta polski.
13. Dwie rzeki amerykańskie, połączone spójnikiem.
14. Miasteczko w Zachodniej Galicyi.
15. Imię męskie zdrobniałe.
16. Bogini.
17. Ptak.
18. Miasteczko na północ od Wilna.
19. Raj.

Do składni powyższych wyrazów użyć następujących sylab:

a, a, a, e, i, i, o, u, u, ya, wo, el, niec, ron, wa, tes, czar, ski, pi, ry, ryl, tur, ca, no, do, ko, cie, ko, se, kra, li, nau, za, ra, in, jan, by, chal, sław, daś, szko, ei, no, zra, ryt, cy, zo, ty, va, den, trzew, pu, nie, rze, le, ju.

## Łamigłówka kwadratowa.

Ułożył W. K.

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| a | a | a | b | c | d |
| e | e | e | e | f | i |
| k | l | l | l | m | n |
| n | o | o | o | o | p |
| p | r | r | r | s | s |
| s | t | u | x | y | z |

Rozrzucone litery w kwadracie uporządkować w ten sposób, ażeby poziome rzędy miały następujące znaczenia:

1. Jarzyna.
2. Imię męskie.
3. Wydatek.
4. Przywilej.
5. Sławny dramaturg za Ludwika XIV.
6. Miejscowość sławna z kopalni srebra.

Pierwszy rząd pionowy, czytany z góry do dołu, utworzy nazwisko poety polskiego z XIX. wieku, a ostatni rząd, czytany w przeciwnym kierunku, tytuł dzieła tegoż autora.

Jako nagrodę za dobre rozwiązanie wszystkich powyższych przeznaczamy:

„Klonowe Liście“. powieść W. Stefanyka.

## Rozwiązania z Nru 2.

**Rebus:** Nie nowina, że teraz więcej popłaca miedziane czoło, niż złote serce.

**Szarada:** Kawalerowie.

**Arytmogryf:** Marya Konopnicka.

Dobre rozwiązanie nadesłali pp.: Ramułtowa, Niepiel-ska, Walczak, Leitner, Dembiński, Struszkiewicz, Witoszyński, Habermann, Duszyński, Josefert, Chłopicka, Mokrzycka, Maruszczak, Walter, Tomaszewski, Kolbusz, Chodkiewicz.

Nagrodę przez losowanie otrzymał p. Jarosław Habermann w Mikulińcach. Prosimy o nadesłanie 50 hal. na kosztą przesyłki.

Telefon Nr. 308.

**DIA NIEDOKREMNICH**

**HYGIEA ERIE**

NATURALNE WINO CZERWONE

Wytężone zastępstwo w Reprezentacji Szczy-wy Krandariskiej.

KRAKÓW - GRODZKA 48.

Polecamy także specjalne wino dla diabetyków.

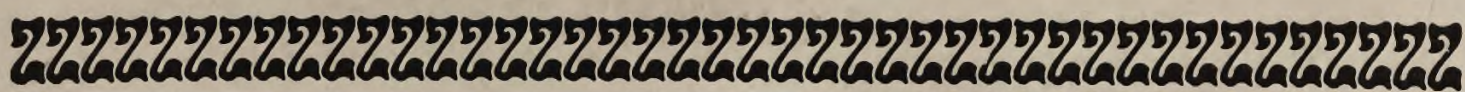
Telefon Nr. 308

# Drukarnia Władysł. Teodorczuka

w Krakowie, ulica Zielona 7

wykonuje

**A**rtystyczne afisze, kalendarze, etykiety, dzieła, druki i książki handlowe, zaproszenia ślubne, oraz wszelkie roboty w zakres drukarstwa wchodzące. Zakład zaopatrzony w najnowsze czcionki i ornamenty swojskie.



Specjalny dział: kinoleorytów.

Wykonanie szybkie.

Ceny umiarkowane.



# Dwie Senzacyjne książki

~ zakazane w państwie niemieckiem ~  
do nabycia we wszystkich księgarniach:

## Patacaka Wielki Król

Świetna satyra na jednego z panujących.

~ Cena 3 korony. ~

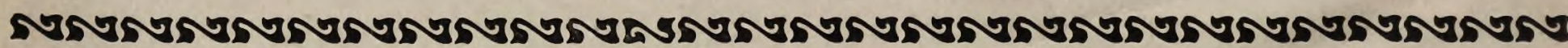


## Taniec Miłości i Życia (Reigen)

Cena 3 korony.

Artura Schnitzlera.

Cena 3 korony.



Wysyłamy książki te na żądanie opłatnie, a należytość prosimy przekazać nam bez kosztów za pośrednictwem czeku c. k. pocztowej kasy oszczędności.

## Stefan Kavka, Księgarnia, Kraków.



# KTO POSIADA MUZYKALNE UCHO

NAWET GDYBY NIGDY NA ŻADNYM INSTRUMENCIE GRAĆ SIĘ NIE UCZYŁ

MOŻE WYKONYWAĆ ZA POMOCĄ

# SAMOGRAJÓW

NA KAŻDYM FORTEPIANIE I NA KAŻDEM PIANINIE

WSZYSTKIE UTWORY LITERATURY MUZYCZNEJ, NIE WYŁĄCZAJĄC NAJTRUDNIEJSZYCH

POD WZGLĘDEM TECHNICZNYM:

**BIEGLE, CZYSTO I RÓWNO**

JAK ŻADEN WIRTUOZ — NAWET NAJZNAKOMITSZY — WYKONAĆ NIE ZDOŁA

POD WZGLĘDEM DUCHOWYM:

**DOWOLNIE WEDŁUG WŁASNEGO POJMOWANIA I ODCZUWANIA WYKONYWANEGO UTWORU.**

PRZY JEDYNNIE FIZYCZNEJ PRACY GRAJĄCEGO. WYKONANIE UTWORU PRZEZ SAMOGRAJE NIE RÓŻNI SIĘ NICZEM OD WYKONANIA PRZEZ JAKIKOLWIEK AUTOMAT JEŻELI NATOMIAST GRAJĄCY MUZYKĘ KOCHA I ROZUMIE, OD IŁOŚCI I JAKOŚCI WYŁOŻONEJ PRZEZ NIEGO PRACY DUCHOWEJ ZALEŻY, O ILE WYKONANIE PRZEZ SAMOGRAJE PRZEWYŻSZY NAWET NAJIDEALNIEJSZE WYKONANIE NAWET NAJGENIALSZEGO WIRTUOZA.

SAMOGRAJE BEZ NUT KOSZTUJĄ:



|                 |            |
|-----------------|------------|
| PIANOLA . . .   | Koron 1400 |
| PIANAUTO . . .  | „ 1200     |
| ANGELUS . . .   | „ 1000     |
| PIANISTA . . .  | „ 800      |
| PARAGON . . .   | „ 600      |
| ORGANISTA . . . | „ 400      |



WYŁĄCZNY ZASTĘPCA NA GALICYĘ I BUKOWINĘ: GABRYELSKI — KRAKÓW.

Poleca rozmaite  
wyborne gatunki

**KAWY**

codziennie świeżej

równie i pięknie palonej  
najnowszym i najlepszym  
sposobem

za pomocą gorą-  
cego powietrza

odznaczającej się  
najprzedniejszym czystym  
smakiem, pełnym i silnym  
zapachem, największą wy-  
datnością, a zarazem po-  
siadającą własność utrzy-  
mywania przez czas długi  
smaku i zapachu, w nie-  
zmienionej pierwotnej  
świeżości

po cenach bardzo  
przystępnych.

Na prowincję wysyła od  
czterech kilgr. począwszy  
od dziesięć świeżo

paloną kawę 2—14

== opłatnie. ==

Pierwsza Krakowska

elektro-mechaniczna

**PALARNIA KAWY**



M. JAWORDICKI

**KRAKÓW**

Rynek gł. 44.

Najtańsze pismo humorystyczne „Bocian“

wychodzi 1 i 15 każdego miesiąca

Adres redakcji i administracji: Kraków, Zielona 7 • Telefon 479

**Za darmo**  
otrzyma każdy

**wspaniały Kalendarz**

„Bociana“ na rok 1905

zawierający około 100 ilustracji

kto zaprenumeruje dwutygodnik humory-  
styczno-satyryczny „Bocian“ na pół roku  
i nadeśle półroczną prenumeratę w kwocie  
4 koron wprost do centralnej Administr.

Kraków, ul. Zielona 7.

**„MINIMAX“**

najlepszy i najtańszy aparat do gaszenia ognia

Cena Koron 50 za sztukę  
Ładunki rezerwowe po Koron 5.

Jener. Zastępstwo:

F. Lord, biuro techniczne  
Kraków, Floryańska 55.

„Nowości ilustrowane“ są wszędzie do nabycia.

# FABRYCZNY Skład Płótna i Bielizny stołowej

## M. Beyer i Spółka

Kraków, Sukiennice Nr. 12, 13, 14.

Zakład dla wyrobów ślubnych oraz magazyn bielizny męskiej, damskiej i dziecięcej. Słowny skład bielizny wełnianej Prof. Dr. Gustawa Jaegera oraz wszelkich wyrobów trykotowych. Co dzień nowości w bluzkach i halkach .... Telefon 266.

# „PENSION NOUVELLE“

poleca pokoje umeblowane, każdy z osobnym wejściem, z całym utrzymaniem lub bez, dla osób przejezdnych i stałych mieszkańców, po cenach przystępnych.

ULICA ZACISZE L. 5, II. PIĘTRO, SCHODY NA PRAWO.

## HOTEL I RESTAURACJA „METROPOLE“ KRAKOW, ULICA ŚW. GERTRUDY L. 28

poleca Szan. P. T. Publiczności bardzo elegancko urządzone na wzór zagraniczny pokoje od 2 K wyżej. Obsługa szybka.

Hotel posiada 40 eleg. urządzonych na wzór zagraniczny pokoi od 2 K. Ogród z werandą.



Stoły hotel elektr. Telefon do użytku P. T. Gości. Obok hotelu gł. trzód poczty i telegr.

Znakomita kuchnia domowa. Potrawy b. smaczne w wielkim wyborze po przystępnych cenach. Piwo pilzneńskie beczkowe. Obsługa szybka i rzetelna. Z poważaniem S. KUBI'É.



## Splaty częściowe!

dozwolone za poprzednim  
nstem lub listownem po-  
rozumieniem się.

**Bezsprzecznie  
największy  
wybór!**

Renomowana i po-  
wszechnie znana firma

## Dom towarowy „AU LOUVRE“

we Lwowie, ul. Sykstuska l. 6 (Pasaż Hausmana)

poleca swój obfity i bogato zaopatrzonej skład wszelkich możliwych gatunków dywanów (także kościelnych i przed ołtarze) dywaników, portyer, firanek, chodników, kap na stoły i łóżka, cerat, linoleum, kołder, koców, der na konie oraz wszystkich innych przedmiotów dekoracyjnych po nader niskich cenach konkurencyjnych.

Za nadesłaniem nam marki pocztowej za 10 h. wysyłamy nasze bogato ilustrowane cenniki, w których są opisane także towary lniane i bawełniane, bielizna męska i damska szyfony, płótna, bielizna stołowa i inne ważne artykuły, w zakres domowego gospodarstwa wchodzące. Zlecenia z prowincji załatwia się odwrotnie.

By ująć pomyłkom, prosimy na nasz adres dokładnie zważać.

Z poważaniem Zarząd firmy:

## Dom towarowy „Au Louvre“

5-14 Lwów, Sykstuska 6.

— Z założona w roku 1836 —

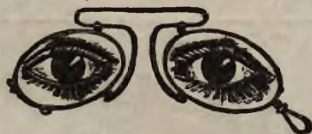
Fabryka spirytusu, rumu, rosolisów i likierów  
pod firmą

## Salo Goldfrucht

w Zniesieniu  
obok Lwowa

poleca znakomite wódki polskie, jak: kontoszówka, żytniówka, starka, koniak żytni 10-letni, ratafia, roztopczyn, z 1864 roku śliwkówka, gruszkowa, aprikotin i t. p. Wszystkie krajowe i zagraniczne rumy, jakoteż koniak francuski i śliwovicę węgier. Wysyłka pocztą w 5-kilowych fiaskach blaszanych. Cennik wysyła gratis i franko. 5-14

30 procent oszczędzi każdy na binoklach, okularach i t. d., kupując je u firmy:



**T. ARMATYS**

optyk i mechanik

Kraków, ul. Grodzka l. 6.

P. P. c. k. Urzędnikom,

Akademikom i Studentom jeszcze 10% opustu. 1-?

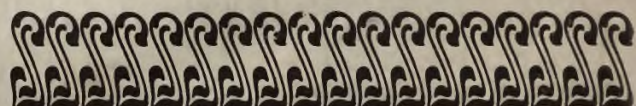
**Ostrzeżenie!** Precz z tandetnymi wyrobami wiedeńskich magazynów, które tylko na oko ludzka, a w rzeczywistości są sfuszerowane i liczą na naiwnych odbiorców.

**Panowie!** Kto chce mieć palto lub ubranie zimowe eleg., modne, ciepłe, lekkie, a trwałe, dobrze dopasowane, za przystępną cenę, niech zamówi u **Zygmunta Chilli**, krawca w Krakowie, ul. Wielopole l. 3, obok głównej poczty.

Wypożycza się fraki i angiezy.

Robi również za ugodą na raty.

Na prowincję przesyła na żądanie próbki, jakoteż sposób brania miary.



## „ARS“

Salon sprzedaży

## rzeźb i obrazów

artystów polskich

Otwarty w dnle powszednie od 10-12 z rana i od 2-4 po południu

Bracka 1, I. piętro.

9-18



## CUKIERNIA

Razimierz Sotschek

LWÓW

poleca się P. T. Publiczności.

Bufet w teatrze miejskim.

Wszelkie zamówienia wykonuje odwrotną pocztą.

## Kalendarzyk bankowy

na rok 1905 rozsyłamy bezpłatnie. Sprzedajemy losy na splaty taniej od firm zagranicznych i bez pośrednictwa agentów.

Polecamy: 1 los m. Krakowa, 1 los Bazylika, 1 los Fosylu za 155 kor., 31 rat po 5 koron. Za gazetę losowań, ani za czeki pocztowe nie liczymy.

Schütz i Chajes, Dom bankowy we Lwowie, pl. Maryacki 7.

## „Merkury“ GAZETA LOSOWAŃ I HANDLOWA

Adres: Administracya „Merkurego“  
w Krakowie, Rynek gł. l. 5.

Dokładne wykazy ciągnięć,  
popularny dział handlowy.

Prenumerata całoroczna 3 kor. 60 hal.

Bezpłatne dodatki.

Rocznik finansowy i kalendarzyk bankowy.

## NAJWIĘKSZY ZAKŁAD POGRZEBOWY JANA WOLNEGO

jedyny w Krakowie, posiadający

własną Fabrykę Trumien, wielki wybór Trumien metalowych i z drzewa.

Główny skład przy ulicy św. Tomasza l. 4, tuż przy Placu Szczepańskim, telefon Nr. 331. — Filia przy ulicy Kopernika l. 6.

Zakład nrządza pogrzeby od najskromniejszych do najwspanialszych ze znaną ścisłą punktualnością, uchylając pozostałej rodzinie wszelkich trudów. — Zakład podejmuje się przewozu i sprow.uzania zwłok ze wszystkich krajów Europy. Ceny możliwie najniższe, na żądanie splata ratami miesięcznie. Katakomby (groby Wieczyste) do przechowywania zwłok tymczasowo lub do odstąpienia na wieczysty spoczynek.